



NATIONAL CENTER FOR STATE COURTS
International Programs Division
2425 Wilson Blvd., Suite 350
Arlington, VA 22201

INDEFINITE QUANTITY CONTRACT
AEP-I-00-00-00011-00
Task Order 805

Honduras AOJ Project
Final Activity Report - Spanish Version
April 2003- February, 2004

DPK
consulting

INDICE

INTRODUCCION

II. PLAN DE TRABAJO

III. INFORME POR COMPONENTE

3.1 Nuevo Código de Procesal Penal Efectivamente Implementado

3.1.1 Programa de Capacitación para Participantes Clave (Requerimiento # 1)

A. Programa de Capacitación Escuela Judicial

B. Edición de Materiales Jurídicos e Interinstitucionales

Fortalecimiento de Comisión Interinstitucional de Justicia Penal v Comisiones Regionales (Requerimiento #2)

A. Comisiones Regionales (Asesoría Técnica y Capacitación)

B. Asesoría en Política Criminal

3.1.3 Depuración de Causas (Requerimiento #3)

A. Expedientes Depurados

B. Diagnóstico Situacional v Propuesta de Reorganización del Programa Nacional de Depuración de Causas Penales

C. Recolección de Expedientes en San Pedro Sula

3.1.4 Registro e Inventario de Evidencias (Requerimiento #4)

A. Taller "Administración de Evidencias en Juzgados Penales"

B. La Ceiba

C. Santa Rosa de Copán

D. Choluteca

E. Comayagua

F. Puerto Cortes

G. Taller para la Elaboración de Instructivo para la Descarga de Piezas de Convicción

3.2 Judicatura Independiente, Aполítica y Efectiva

3.2.1 Sistemas Mejorados de Administración de Juzgados Penales (Requerimiento #5)

A. Sistema Automatizado de Seguimiento de Causas

3.2.2 Capacidad Organizacional de la Escuela Judicial, Unidad Técnica de Reforma e Inspectoría General de Tribunales Aumentada (Requerimiento #6)

A. Plan Operativo Anual y Presupuesto 2004 y Monitoreo POA 2003

B. Apoyo a la Escuela Judicial

3.2.3 Mejoramiento del Sistema de Justicia Constitucional (Independencia de la Judicatura) (Requerimiento #7)

A. Gira de Observación Judicial

B. Apoyo a la Cumbre de Consejos de la Judicatura

C. Lev del Consejo de la Judicatura

3.3 Otras Actividades

3.3.1 Apoyo a la Presidencia de la Corte Suprema de Justicia

- 3.3.2 Post grado en Derecho Penal y Procesal Penal (LNIAH)
- 3.3.3 Apoyo al Ministerio Público
- 3.3.4 Apoyo a la Defensa Pública
- 3.3.5 Asesoría a FOPRIDEH

IV RESUMEN EJECUTIVO. LOGROS. LECCIONES APRENDIDAS Y PROYECCIONES
PROYECTO DE APOYO AL SECTOR JUSTICIA /USAID HONDURAS. OCTUBRE 1999 -
FEBRERO:2004

Informe Final de Actividades
Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras
(ABRIL 2003-FEBRERO 2004)

INTRODUCCIÓN

El 1.º de Abril de 2003, se inició la cuarta etapa del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia XSAID Honduras, estando esta a cargo del National Center for State Courts/ DPK Consulting. Esta CUarta fase, que abarcó el periodo Abril 2003 - Febrero 2004 se desarrolló bajo IQC No.: AEP-1-00-00-0001 1-00-TO 805.

A continuación se presenta la información relacionada con las actividades desarrolladas en esta 4.ª fase del proyecto.

11. PLAN DE TRABAJO

Con el propósito de establecer los lineamientos y criterios técnicos para el desarrollo de esta nueva fase del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, se elaboró el Plan de Trabajo a través de seis requerimientos, en los cuales se consideró cada uno de los componentes del proyecto, los resultados esperados así como las actividades para la consecución de los mismos.

11.1. INFORME POR COMPONENTE

3.1 Nuevo Código de Procedimiento Penal Efectivamente Implementado

3.1.1 Programa de Capacitación para Participantes Clave (Requerimiento 4.1)

A. Programa de Capacitación Escuela Judicial

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia XSAID Honduras, en conjunto con la Escuela Judicial, culminaron el plan de Capacitación para participantes clave: Jueces, Defensores Públicos y Abogados. Los temas que se enfocaron en esta Capacitación fueron los siguientes:

- Recurso de Apelación
- Valoración de la Prueba
- Recurso de Casación
- Teoría del Delito
- Delitos Financieros

Cada uno de estos eventos conllevó acciones específicas como la identificación de facilitadores, elaboración de los cronogramas de ejecución, preparación de planes y programas de estudio, elaboración y reproducción de los módulos instruccionales, materiales de apoyo a la Capacitación y apoyo didáctico e instrumentos de evaluación.

Aspectos básicos de los seminarios desarrollados se presentan a continuación:

A.1 Recurso de Apelación en el Nuevo Proceso Penal

De acuerdo con el programa de trabajo elaborado para este componente, en el mes de Julio se dio inicio a

capacitación dirigida a participantes clave para enfrentar el proceso del juicio penal. Sobre esta base, los días 25 y 26 de Agosto se desarrolló el seminario taller "Recurso de Apelación en el Nuevo Proceso Penal", con la participación de 21 magistrados de Cortes de Apelaciones. El taller fue impartido por el Abog. Jose Francisco Ruiz Gaeckel, Magistrado de la Corte de Apelaciones de Comayagua.

A.2 Valoración de la Prueba

Los días 8 y 9 de Agosto se realizó el seminario taller "Valoración de la Prueba", impartido por el Dr. Alfredo Chirino, de nacionalidad costarricense. con una participación de 50 jueces de sentencia.

A.3 Casación en el Proceso Penal

El tercero de los seminarios desarrollados, fue el de "Casación en el Proceso Penal". el cual se efectuó el 21 y 22 de Agosto. El evento se realizó en dos grupos, participando como docentes los Dres. Alfredo Chirino Sánchez y Alexander Rodríguez Cameos. ambos de nacionalidad costarricense. Este evento tuvo una participación de 121 personas, de acuerdo a la siguiente distribución:

- Defensores Públicos: 58
- Jueces de Sentencia: 51
- Capacitadores judiciales: 2
- Colegio de Abogados de Honduras: 10

AA Teoría del Delito

El desarrollo de este seminario - 4 eventos - estuvo a cargo del Dr. Santiago Mir Puig, de nacionalidad española. En los cuatro grupos se desarrolló el mismo plan de trabajo y el objetivo del seminario fue el de exponer los puntos clave de la teoría del delito en forma resumida.

A estos eventos asistieron un total de 342 operadores [judiciales](#). de acuerdo a la siguiente distribución:

- Jueces: 109
- Defensores Públicos: 211
- Magistrados de Cortes: 2
- Jueces de Sentencia: 3
- Jueces de Depuración: 8
- Jueces de Nifidez: 1
- Otros funcionarios del Poder Judicial: 2
- Ministerio Público: 2
- Colegio de Abogados de Honduras: 3

A.5 Delitos de Connotación Financiera

Esta capacitación impartida por el Dr. Guillermo [Jorge de](#) nacionalidad argentina, se desarrolló en dos grupos -2 días con cada uno de los grupos- y se centró en delitos financieros., con especial énfasis en la investigación de diferentes tipos de fraudes bancarios e investigaciones internacionales. Cada grupo recibió ocho horas de presentaciones teóricas y 6 horas de aplicación conceptual a casos concretos. En esta capacitación se contó con la participación de 99 operadores del [sector de](#) acuerdo a la siguiente distribución:

- Magistrados: 4
- Jueces de Sentencia: 3
- Jueces de to Civil: 1
- Jueces de to Penal: 8
- Jueces de Trabajo: 1
- Jueces de Familiar I
- Secretaria de Seguridad: 34
- Defensores P6blicos: 10
- ProcuradUria General de la Republics: 4
- Tribunal Superior dc Cuentas: 7
- Comisi6n Nacional de Banta y Seguros: 1
- Ministerio P6blico: 25

Como Lin seguimiento a este curso y en apoyo a la Comisi6n Interinstitucional de Justicia Penal, el proyecto brind6 asistencia sobre el terra, mediante la participation del consultor en la organization v direction metodol6gica de Lm equipo interinstitucional para la elaboration de Lin modulo instruccional sobre los Delitos de Naturaleza Financiers el que sirvi6 de apoyo en la capacitaci6n para 40 capacitadores de las instituciones clue conforman la Comisi6n y que se encargardn de dirigir seminarios sobre este terra. Asimismo, el Dr. Jorge ditto el seminario a los capacitadores, asi como asistencia t6cnica a jueces y Escales que llevan tríos vinculados al terra.

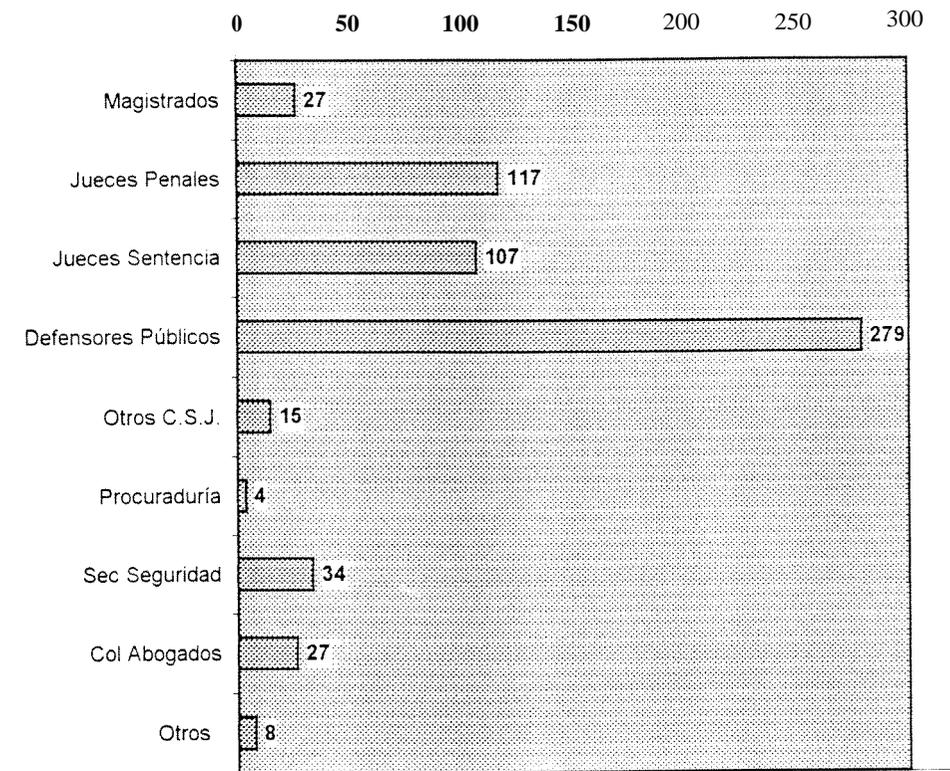
A continuation se presentan grdficas relacionadas con la cantidad de participantes en cada Lino de los seminarios impartidos en esta 4ª. fase del proyecto.

Cantidad de participantes en programs de capacitacion

	0	100	200	300	400
Recurso de Apelaci6n	21				
Valoraci6n de la Prueba	150				
Recurso de Casaci6n		121			
Teoria del Delito				1342	
DeRos Manderos		99			

Asmo, se presents Lin L-rdfico que conticric Lin detalle de los participantes atendiendo la institution que representaron o la claw de potato que ocupan dentro del Poder Judicial:

Tipo de PaNcipante



A.6 Capacitación a Capacitadores

Con el propósito de ofrecer a los operadores jurídicos el instrumental básico en el área de la comunicación educativa y la oralidad y desarrollar procesos de capacitación, sensibilización e inducción a la aplicación de la oralidad en otras ramas del derecho, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras llevó a cabo una capacitación a facilitadores sobre técnicas de oralidad dirigido a operadores de áreas penal, civil, laboral y familia para que estos multipliquen el terreno de oralidad en las diferentes ramas.

Esta capacitación se llevó a cabo en dos etapas, la primera de ellas para la sensibilización en el uso de metodología de enseñanza-aprendizaje, adecuada para la multiplicación de la oralidad y la segunda etapa consistente en el diseño y elaboración de módulos instruccionales que permitan en un trabajo de multiplicación y comunicación educativa, sensibilizar sobre las técnicas básicas de la oralidad a los operadores jurídicos. En esta capacitación se contó con la participación de 27 operadores jurídicos y la misma estuvo a cargo del consultor del proyecto Dr. María Corzo de nacionalidad guatemalteca, y de la Pedagoga de la Escuela Judicial Lit. Otilia Canasta.

B. Edition de Nlategales JuAlcos e InteHns6tucionales

III Revision del Flujograma del Proceso Penal

La Unidad Técnica de Reforma del Poder Judicial, con la asistencia técnica y metodológica del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, efectuó una revisión de los contenidos de los Diagramas de Flujo del Código Procesal Penal, para su actualización en procedimientos de suma importancia para la

administración de Justicia. luego de un año de vigencia plena de la referida ley procesal. En esta revisión se incorporaron nuevas interpretaciones aprobadas por la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal.

La revisión [técnico-jurídica](#) de esta tercera versión de los Diagramas de Flujo del Código Procesal Penal estuvo a cargo del Programa de Seguimiento a la Ejecución del Plan de Transición del nuevo Código Procesal Penal de la UTR del Poder Judicial y del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras. Copia de esta tercera versión fue suministrada a los miembros de la Comisión Técnica Interinstitucional de Justicia Penal y de las Unidades Técnicas de Reforma del sector justicia.

B.2 Segunda edición del Manual de Derecho Procesal Penal Hondureño

Con el propósito de presentar una versión mejorada del Manual de Derecho Procesal Penal Hondureño, el proyecto reeditó la primera versión de este documento, realizando algunas correcciones de forma y contenido. La reproducción de esta segunda versión fue de 1,000 ejemplares los cuales fueron distribuidos a funcionarios de todas las instituciones del Sector Justicia, universidades y organizaciones de la sociedad civil.

B.3 Segunda Edición del Prontuario Interinstitucional en Materia Penal

La Comisión Interinstitucional de Justicia Penal elaboró un Prontuario Interinstitucional en Materia Penal, contenido de las interrogantes más frecuentemente consultadas por los operadores de justicia con relación al proceso penal.

La segunda edición de este documento (1.000 ejemplares), fue auspiciada por el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia/ USAID Honduras y, a través de la Unidad Técnica de Reforma del Poder Judicial, se distribuyó a los operadores de justicia de todo el país como un instrumento de trabajo que los apoyará en la aplicación del Código Procesal Penal,

BA Textos de Apoyo

Durante el periodo, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, reprodujo los textos de apoyo de las capacitaciones coordinadas con la Escuela Judicial. El informe de los cursos desarrollados en este trimestre se describió en el punto 3.1.1.A "Programa de Capacitación Escuela Judicial".

B.5 Boletín Informativo Primer Año de Vigencia del Código Procesal Penal

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, brindó aportes jurídicos y metodológicos para la elaboración del Boletín Informativo de Logros, Desafíos y Estadísticas del Código Procesal Penal a un año de su vigencia, además de financiar su producción y reproducción. La distribución de este boletín estuvo a cargo del Centro Electrónico de Información Judicial - CEDIJ-, quien durante este periodo concluyó la entrega del mismo a Presidentes de Cortes Supremas de Justicia a nivel iberoamericano, embajadas acreditadas en Honduras, jueces a nivel nacional, miembros de Comisiones Regionales y Locales- medios de comunicación, defensores públicos y fiscales.

3.1.2 Fortalecimiento de Comisión Interinstitucional de Justicia Penal y Comisiones Regionales

A. Comisiones Regionales (Asistencia Técnica y Capacitación)

A.1 Asistencia Técnica (Giros a Comisiones Regionales y Locales)

Durante esta fase, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras continuo asistiendo técnica y financieramente el programa de giros a las Comisiones Regionales y Locales. Se visitaron y sostuvieron reuniones con las Comisiones de Choluteca, Nacaome, Tegucigalpa, Juticalpa, Santa Barbara, San Pedro Sula, Puerto Cortés, La Entrada Copan, Santa Rosa de Copán, Ocotepeque, Gracias, Comayagua, Siguatepeque, La Paz, Marcala, Tocoa, Olanchito, Trujillo, La Ceiba, Roatán, Puerto Lempira y Tela. En estas visitas se entregaron materiales a las diferentes comisiones y se recogieron los planteamientos y necesidades de las diferentes Comisiones Regionales y Locales.

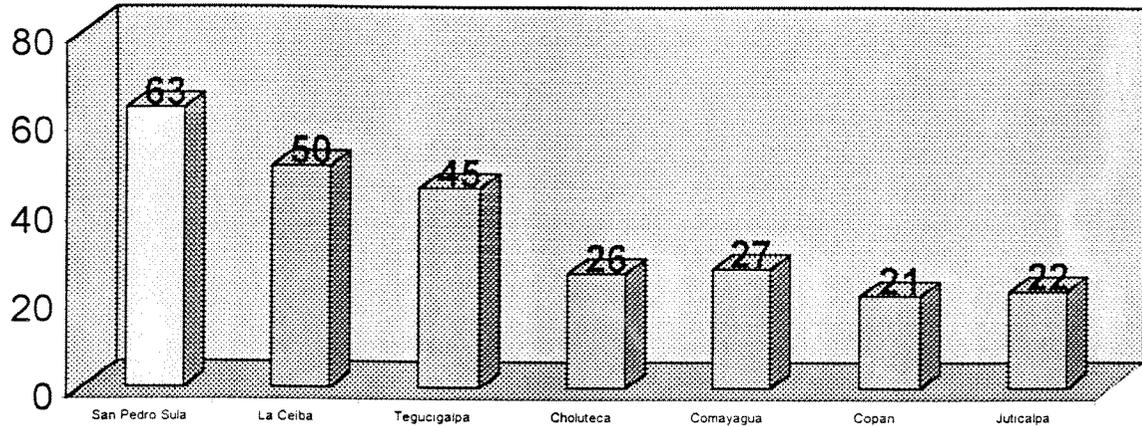
A.2 Capacitación

Por otra parte, de acuerdo al diagnóstico de necesidades realizado a través del estudio sistemático de la problemática surgida en las diferentes Comisiones Regionales y Locales. Como segunda etapa del apoyo del proyecto a las Comisiones Regionales, se determine la necesidad de una capacitación que orienta a sus miembros hacia el cambio de actitudes, especialmente las relacionadas al trabajo en equipo, comunicación eficaz, tipos de liderazgo, es decir, aquellas en la interacción con las demás personas es la base para alcanzar la misión o visión propuesta.

Es así que se llevó a cabo con el soporte del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, la realización de siete eventos de capacitación con el propósito de concientizar a los integrantes de las diferentes Comisiones Regionales sobre la preponderancia de su rol como jurista y social del país, promover el cambio de actitudes en los miembros de todas las Comisiones Regionales y Locales para que asuman el compromiso respecto a su rol, adoptar el tipo de liderazgo apropiado a las diferentes circunstancias que les toca enfrentar, se integren al trabajo en equipo para agilizar y facilitar la obtención de resultados positivos y que se conviertan en agentes que promuevan el cambio en sus localidades. Los eventos se programaron para ser impartidos tomando como sede cada una de las Comisiones Regionales con el fin de propiciar la integración con las Comisiones Locales y entre éstas. Los eventos realizados fueron:

Fecha	Regional	Comisión y Locales	No. Participantes
3 y 4 de Septiembre	San Pedro Sula	Puerto Cortés, El Progreso y Santa Barbara	63
9 y 10 de Septiembre	La Ceiba	Puerto Lempira, Tela, Tocoa, Roatán, Trujillo y Olanchito	50
17 y 18 de Septiembre	Tegucigalpa	Yuscardín, Danlí y Talanga	45
23 y 24 de Septiembre	Choluteca	Valle	26
30 de Septiembre y 1 de Octubre	Com	La Esperanza, Siguatepeque, Marcala, La Paz	27
7 y 8 de Octubre	Santa Rosa de Copán	Nueva Ocotepeque, La Entrada, Gracias	21
4 y 5 de Octubre		Catacamas	

No. de Participantes en Capacitación Comisiones Regionales



B. Asesoría en Política Criminal

El Programa de Apoyo Técnico a la Comisión Interinstitucional de la Unidad Técnica de Reforma Penal, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras trabajaron en el desarrollo de una asesoría en Política Criminal la cual proporcionó el Dr. Jose Cafferatta Nores. Se abarcaron cuatro actividades principales previas:

- Planificación de la agenda de trabajo del asesor en Política Criminal para la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal, que comprendió el desarrollo de entrevistas con funcionarios clave en el tema de Política Criminal: Corte Suprema de Justicia, Secretaría de Seguridad y Ministerio Público, además de la realización de dos sesiones de Comisión, en las que se integraron equipos técnicos y se abordaron las estrategias de fortalecimiento y control de ejecución interinstitucional de la misma y asesoría en temas puntuales de Política Criminal.
- Definición de temas clave a ser tratados en la reunión de trabajo entre el asesor y la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal. Con las autoridades de la Comisión Interinstitucional y Unidades Técnicas de Reforma, se definieron los siguientes temas de abordaje: prevención, persecución penal, mora judicial, fiscal, corrupción e impunidad y sistema penitenciario.
- Preparación de los insumos de trabajo y discusión del estado de la Política Criminal en Honduras a través de talleres con las Unidades Técnicas de Reforma Penal del Sector Justicia para involucrarlos a la actividad.
- Taller Interinstitucional sobre Política Criminal Integrada. El 2 de septiembre, con la facilitación docente y asesoría metodológica del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID [Honduras.se](#) realizó un taller con directores de unidades técnicas, asesores y otros funcionarios de las instituciones del Sector Justicia: Poder Judicial, Ministerio Público, Secretaría de Seguridad, Procuraduría General de la República, Secretaría de Gobernación y Justicia, Tribunal Superior de Cuentas y Defensa Pública. En este encuentro se clarificaron puntos de contacto interinstitucional para integrar la política criminal de cada institución e identificar puntos de divergencia que obstaculizan su implementación, obteniendo como resultado el documento "Análisis Situacional sobre las Relaciones Existentes entre las Instituciones (que conforman la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal)".

El programa de trabajo de la consultoria se desarrolló en dos etapas. la primera de ellas consistió en la realización de visitas a tres instituciones que integran la Subcomisión Interinstitucional de Justicia Penal, siendo éstas el Poder Judicial, el Ministerio Público y la Secretaría de Seguridad. La finalidad de estas visitas fue para que, tanto los titulares de las instituciones como sus asesores técnicos, obtuvieran asesoría técnica directa partiendo desde un enfoque institucional hacia el resto de las instituciones que conforman el sector justicia y la ciudadanía en general, compartiendo la experiencia del Dr. Cafferata Nores, desde su desempeño en la función pública como también de experto jurista en el área penal.

La segunda etapa de esta asesoría consistió en la realización de un conversatorio con la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal, el que se desarrolló el 9 de Octubre para trabajar en el "Análisis de una Política Criminal Integrada en Honduras". Al mismo asistieron 35 personas, entre las que se encontraban la Magistrada Presidenta de la Corte Suprema de Justicia, el Fiscal General de la República, el Presidente del Tribunal Superior de Cuentas, el Secretario de Seguridad, la Magistrada Coordinadora de la Sala Penal, funcionarios del Poder Judicial, Ministerio Público, Secretaría de Seguridad, Comisiones Regionales de Justicia Penal, USAID Honduras y del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras.

3.1.3 Depuración de Causas

Dentro de las actividades del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, se continuó con la depuración de las causas pendientes en el dmbAo nacional to juzgados de Tetras en el sistema antigun_ para lo cual se elaboró el plan de trabajo específico y su respectivo plan de monitoreo.

A. Expedientes Depurados

A continuación se presenta un cuadro con las cifras para cada uno de los niveles del proceso de sobreseimiento al 31 de Enero del presente año.

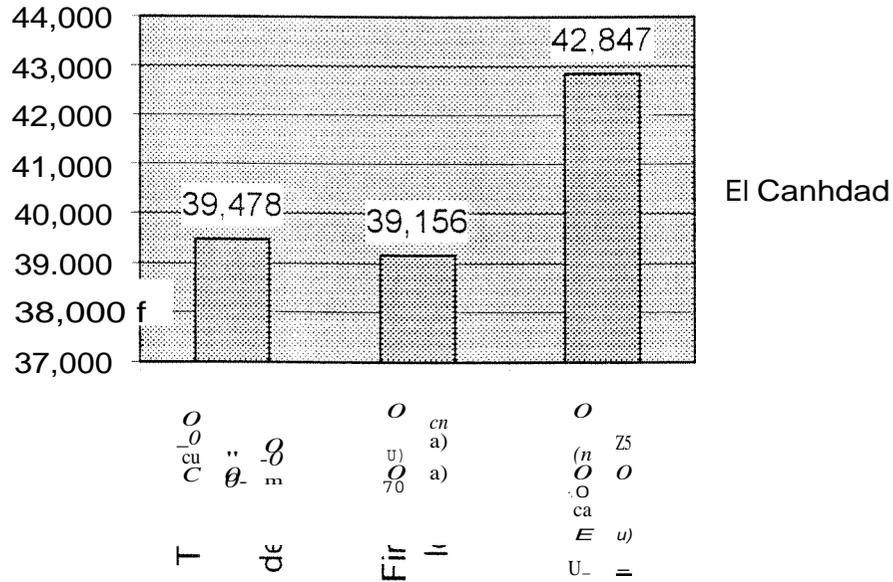
Variable	Número	etificin al	Variación
Total de expedientes terminados por los depuradores	73,935	113,413	39,478
Total de expedientes firmados por los jueces de depuración	68,041	107,197	39,156
Total de expedientes firmados por la secretaria	58,085	100,932	42,847

El proceso de depuración culmina con la firma de jueces y secretario, por lo que la depuración de casos -entendiendo por esto los que han finalizado las tres etapas -en el periodo que abarca esta 4ª fase, fue de 42.847. A partir de allí en ciertos casos continúan algunas actuaciones judiciales como la devolución de fianzas.

Por otra parte, el proyecto contrató siete nuevos depuradores así también dos archiveros. Sobre esta idea se prepararon los términos de referencia, metodología para la contratación de este personal y las pautas a seguir en el análisis curricular y entrevistas de los aspirantes y se integró la comisión evaluadora. a través de un consultor en pedagogía judicial, y lo mismo también participaron el Director Ejecutivo de la Técnica de Reforma y el Coordinador del Programa Nacional de Depuración de Causas Penales.

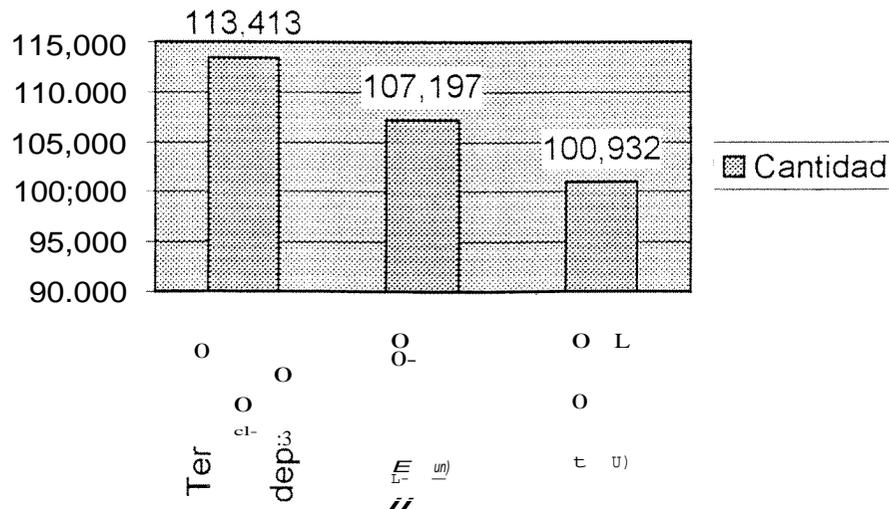
A continuación se presenta Una gráfica que muestra la cantidad de expedientes depurados en cada uno de los niveles de depuración durante esta 4ª. fase del proyecto.

Cantidad de Expedientes Depurados en la 4a. Fase



Además, se ha considerado importante presentar una gráfica que muestra en forma acumulada la cantidad de expedientes depurados durante el periodo total del proyecto.

Cantidad de Expedientes Depurados durante las 4 Fases del Proyecto



B. Diagnóstico Situacional y Propuesta de Reorganización del Programa Nacional de Depuración de Causas Penales

Otra de las actividades llevadas a cabo por el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras dentro de este componente, fue la elaboración de un diagnóstico situacional y propuesta de reorganización del Programa Nacional de Depuración de Causas Penales. El enfoque principal se centró en la necesidad de actualizar los procesos de trabajo, modernizar su estructura tecnológica, capacitar a los funcionarios que laboran en el programa en aspectos normativos y gerenciales, incorporar soportes de información estables, reestructurar el sistema de organización de los archivos y sobre todo definir el futuro respecto a su modernización.

C. Recolección de Expedientes en San Pedro Sula

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, auspició una misión a San Pedro Sula la cual tuvo como objetivo realizar la recolección de expedientes, tanto activos como inactivos para ser trasladados al Programa Nacional de Depuración de Causas, resultando un total de 10.039 expedientes identificados para depuración,

3.1.4 Registro e Inventario de Evidencial

La nueva fase del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, contempló expandir a los Juzgados de Choluteca, Comayagua, La Ceiba y Santa Rosa de Copán el programa de inventario de evidencias realizado en Tegucigalpa y San Pedro Sula. Adicionalmente, a pedido de la Corte Suprema de Justicia, se adicionó a esta actividad el Juzgado de Letras Seccional de Puerto Cortes.

Para tal fin, se elaboró el plan de trabajo correspondiente, el plan de monitoreo del mismo, un instructivo de trabajo a desarrollar en el proceso de inducción a la capacitación sobre el establecimiento del almacén, custodia y protección de la evidencia, así como la Guía para el Resguardo, Custodia y Manejo de Evidencias. Las actividades específicas desarrolladas en este componente fueron las siguientes:

A. Taller "Administración de Evidencias en Juzgados Penales"

Para que el Poder Judicial se apropiara de los conceptos básicos para el desarrollo, funcionamiento y monitoreo del sistema, el proyecto planificó y desarrolló el Taller "Administración de Evidencial en Juzgados Penales" con el objetivo general de la implementación del programa de evidencias en los cuatro juzgados para la reorganización judicial en el año 2003, a través de un proceso de inducción, entrenamiento y uniformidad de criterios sobre los procedimientos administrativos para la replicación. La ejecución de la capacitación se estructuró en las tres etapas siguientes:

- Selección de participantes, de conformidad a la asignación de funciones para la coordinación del taller de evidencias.
- Capacitación a distancia, para lo cual se preparó y distribuyó una documentación de trabajo no presencial, para que los operadores destinaran alrededor de dos horas diarias, durante diez días, para el estudio del instructivo y desarrollo de tareas asignadas: y
- Capacitación presencial llevada a cabo el 4 de Agosto para la discusión y unificación de conceptos en materia organizacional.

En este seminario, se contó con la participación de 26 multiplicadores -operadores judiciales-, y para el desarrollo del mismo se elaboró la Guía para el Resguardo, Custodia y Manejo de Evidencias, así como los instrumentos a utilizar en la actividad de inventario. Contando con el instructivo, instrumentos y material a utilizar, se dio inicio, con el auspicio del proyecto al proceso de inventario de evidencias en los juzgados photo.

B. La Ceiba

En el periodo comprendido entre el 19 y el 29 de Agosto, personal de la Unidad Técnica de Reforma Auditoria Interna de la Corte Supremo de Justicia, con el auspicio del proyecto, realizaron las labores de levantamiento de inventario, organización y almacenamiento de las evidencias de CSJC Juzgado. Culminadas las actividades del inventario de evidencias en La Ceiba, se procedió a entregar al Juez Titular, fotocopias de inventarios de las evidencias ordenados en electrodomésticos, annas, vehiculos, bicicletas y artículos varios, evidencias que quedaron ordenadas en los siguientes lugares:

También se trasladaron las cosas enumeradas a la bodega del edificio judicial donde quedaron ordenadas todas las evidencias. En este punto es importante indicar, que la actividad de relacionar cada una de las evidencias con su respectivo expediente, no fue posible realizarla en su totalidad, ya que el Juzgado no cuenta con un inventario físico de expedientes y no está organizado adecuadamente lo que conllevaría un mayor tiempo, por lo que el personal encargado de la actividad solicitó la colaboración del Juez Titular su colaboración, en el sentido de continuar con esa labor e informar al concluir la misma.

Otro aspecto a resaltar, es que a pesar de los diferentes lugares en que quedó organizado el archivo de evidencias, lo ideal hubiese sido que estuviera en un solo sitio, lo cual no fue posible debido a la cantidad de objetos y espacio disponible, sin embargo, es de resaltar que el inventario realizado permitió la ubicación y localización de los objetos con facilidad.

El total de evidencias inventariadas fue de 1.41, 5 de acuerdo al siguiente detalle:

Annas de fuego:	330
Bicicletas:	221
Vehiculos:	24
Electrodomésticos:	177
Varios (dinero, joyas, rasgas, etc):	726

C. Santa Rosa de Copan

El 8 de septiembre personal de la Unidad Técnica de Reforma y Auditoria Interna de la Corte Suprema de Justicia, con el auspicio del proyecto, dio inicio al inventario de evidencias en los Juzgados de Letras de Santa Rosa de Copan. del trabajo realizado se obtuvieron las siguientes conclusiones:

Se logró ubicar casi en un 90% el número de expedientes de las piezas de conviction.

A pesar que lo ideal sería que las evidencias se ubicaran en un solo sitio, estas quedaron en diferentes lugares derivado de la cantidad de evidencias y del espacio disponible.

No obstante lo anterior, es de resaltar que el inventario permite la ubicación y localización de los objetos con mucha facilidad.

Para solucionar el factor espacio, la UTR inició las acciones pertinentes para el alquiler de una bodega.

- o Se le entregó a los jueces titulares de los Juzgados 1º y 2º, de Santa Rosa de Copan un acta en donde se les dio copia de los inventarios levantados y se hacen las recomendaciones del caso.

- Motocicletas 1
- Varian 94

Es importante indicar, que en el caso de estos juzgados, las evidencias referentes a dineros se presentan en monto no en número de piezas, por lo que la cantidad que se presenta de piezas de convicción es mayor a la del recto de juzgados.

Comayagua

En Octubre de 2003, personal de la Unidad Técnica de Reforma y Auditoría Interna del Poder Judicial, con el auspicio del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras, efectuó el inventario de las evidencias de los Juzgados de Letras 1^o y 2^o de Letras de Comayagua, las que se clasificaron en arenas de Logo, dinero, joyas, proyectiles de diferentes calibres, herramientas y otras evidencias.

De la actividad realizada en estos Juzgados, pueden concluirse los siguientes aspectos:

de los diferentes lugares donde quedaron ubicadas las evidencias, los inventarios permiten y facilitan la localización de las mismas.

Se hizo entrega de las actas donde se le hacen recomendaciones a los Jueces, como es la búsqueda del 0, etc.

A pesar del esfuerzo del equipo debido a que la encargada del archivo es de reciente ingreso y los Jueces desconocen el número de expedientes por ser antiguos, solo se relacionó el 30% de las evidencias con su respectivo expediente.

En el Juzgado 1^o de Letras de Comayagua, el inventario realizado dio como resultado los siguientes datos:

• Aimas blancas	16
• Arenas de Logo	403
• Bicicletas	146
• Documentos-los	9
• Ehoga	1
• Vehicular	2
• Billetes de diferentes denominaciones	540
• Joyas	48
• N160S	2,472

En el Juzgado 2^o de Letras el inventario mostró los siguientes datos:

• Arenas blancas, documentos y droga	56
• Arenas de Logo	321
• Electrodomesticos	13
• Herramientas	19

9 Varios

Como resultado de esta actividad, se tiene que en el Juzgado 1^o. de Santa Rosa de Copan se inventariaron las evidencias siguientes:

• Arenas de Fuego:	147
• Vehiculos:	1
• Bicicletas:	7
• (incluye dineros):	6.866

En lo que concierne al Juzgado 2^o. de Letras de Santa Rosa de Copan el inventario efectuado mostr6 los siguientes resultados:

• Arenas:	101
• Bicicletas:	7
• Vehiculos:	8
• Varios:	1,009

It Choluteca

En el mes de Septiembre de 2003 se llevo a cabo el inventario fisico de las piezas de conviccion que se encuentran en calidad de deposito en los Juzgados 1^o. y 2^o. de Choluteca. Del inventario de piezas de conviccion en los Juzgados 1^o. y 2^o. de Choluteca se tienen las siguientes conclusiones:

- A pesar de los diferentes lugares donde quedaron ubicadas las evidencias. A inventario efectuado permite y facilita la localización de las mismas.
- Se localizó aproximadamente en un 35% el número de expedientes de las piezas de convicción.
- Se le entregó a cada uno de los jueces titulares el acta de entrega de los inventarios de evidencias de sus respectivos juzgados, donde se detallan los lugares donde quedaron ubicadas las evidencias, la cantidad de fotocopias de inventarios que se les dejaron y la continuidad sobre la búsqueda del número de expediente de las evidencias que faltaron de ubicar, a la vez que se adquiere el compromiso de remitirles el inventario digitado.

De acuerdo con la clasificación elaborada por el Programa de Asistencia Técnica a Juzgados de Letras, Tribunales de Sentencia y Juzgados de Ejecución de la Unidad Técnica de Reforma, los resultados del inventario realizado en el Juzgado 1^o. de Letras de Choluteca fueron los siguientes:

• Bicicletas	22
• Electrodomésticos	54
• Dineros	Cifra no disponible en cantidad de piezas
• Joyas	11
• Varios	1,196
• Vehiculos	14
• Arenas de Fútbol	780

Mientras [Santa La](#) clasificación de las evidencias inventariadas en el Juzgado 2^o. de Letras de Choluteca se presenta a continuación:

• Dinero y joyas	3,461
• Vehiculos	2

F. Puerto Cortés

A solicitud de la Corte Supremo de Justicia se incluyó dentro de la replica del registro inventario evidencias el Juzgado Seccional de Puerto Cortés. actividad que se llevó a cabo. con el auspicio proyecto del 16 al 23 de Noviembre.

De la labor realizada por el personal que tuvo a su cargo el inventario de las evidencias en el Juzgado Letras Seccional de Puerto Cortés. se tienen las siguientes observaciones:

- No obstante los diferentes lugares donde quedaron ubicadas las evidencias. los inventarios permiten y facilitan la localización de las mismas.
- Se entregó el acta en donde se le hacen recomendaciones a los JLICCS. tal como la búsqueda de los números de expediente de las evidencias,
- A pesar del esfuerzo del equipo que realizó la labor de inventario, y a la escasa colaboración debido al movimiento del juzgado y el poco personal del mismo. solo se pudo relacionar un pequeño porcentaje de los números de expedientes con las evidencias.

En el Juzgado de Letras Seccional de Puerto Cortés. la clasificación de las evidencias inventariadas fue que se detalla a continuación:

9 Actas de fecho	689
• Bicietas	214
• Electrodomésticos	98
	2041

(h) Taller de Elaboración del Instructivo para la Descarga de Pruebas de Convicción

Luego de realizados los inventarios. se consideró conveniente la capacitación a facilitadores sobre el tema específico para evacuar las evidencias y la elaboración del Reglamento de Evacuación de las Evidencias. para el día 17 y 18 de Noviembre se desarrolló un taller para la elaboración del Instructivo de la Descarga de Pruebas de Convicción. con la participación del Poder Judicial -Auditoría Interna. Dirección Administrativa. Unidad Técnica de Reforma. Juzgados Piloto- y la Oficina Administradora de Bienes Incautados del Ministerio Público contando con la asistencia técnica y metodológica del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras. Los temas que se trataron en este seminario fueron básicamente. los siguientes:

- Sustentación legal del proceso de descarga de la evidencia -Constitución. Código Procesal Penal y Ley Especial de Transición y Seguimiento Interinstitucional del Sistema Penal-,
- Proceso de depuración de evidencias -experiencia en los juzgados de La Ceiba. Santa Rosa de Copán. Choluteca y Comayagua-,
- Procedimiento de subasta y donación de la evidencia.
- El rol de la Auditoría.
- Elaboración de un instrumento fundado en Ley que facilite la descarga de la evidencia de tratos ya fenecidos -grupos de trabajo-,
- Socialización de las propuestas y lista en común. para obtener un documento consensuado.

Para el desarrollo de este taller, el proyecto en conjunto con el Programa de Asistencia Técnica a Juzgados de Letras. Tribunales de Sentencia y Juzgados de Ejecución de la Unidad Técnica de Reforma. procedió a elaborar el desarrollo del plan de trabajo del taller. calendarización de la actividad. elaboración

de un instrumento informativo de los objetivos y desarrollo del taller, reproducción de documentos de apoyo l' mos.

3.2 Judicatura Independiente, Apolítica y Efectiva

3.2.1 Sistemas Mejorados de Administración de Juzgados Penales

A. Sistema Automatizado de Seguimiento de Causas

El programa del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras. contempló en este terreno la implantación del Sistema Automatizado de Seguimiento de Causas en los Juzgados de Comayagua. La Ceiba. Santa Rosa de Copan. Choluteca. y a pedido de la Corte Suprema de Justicia. Puerto Cortes. Además de continuar con el apoyo y asistencia técnica del proyecto en los Juzgados de Tegucigalpa y San Pedro Sula.

Para el logro de lo anterior, como primer paso, se conformó una comisión integrada por la Unidad Técnica de Reforma. Departamento de Infotecnología y el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras. Buscando, además de cumplir con las metas de esta fase del proyecto, que el Departamento de Infotecnología pueda apropiarse de los conceptos básicos para el desarrollo, funcionamiento y monitoreo del sistema. Para esto se llevaron a cabo las actividades siguientes:

A.1 Evento de Capacitación a Capacitadores y Entrega de Documentación del Sistema de Seguimiento de Casos Penales

El 19 de Septiembre, se llevó a cabo en el Salón de la Escuela Judicial un evento de capacitación a capacitadores y la entrega de documentación del Sistema de Seguimiento de Casos Penales para Usuarios Internos y Externos.

En este evento, el Dr. Alexander Dickie. Sub-Director de USAID/Honduras, hizo entrega de tres ejemplares de la documentación del sistema y de los materiales de capacitación a la Magistrada Presidenta de la Corte Suprema de Justicia. Abogada Vilma Cecilia Morales Montalván, quien a su vez hizo entrega de una copia al Lic. Kenneth Madrid. Director de la UTR. y a la Ing. Diana Cárdeno. Directora de Infotecnología. Luego de este acto, se realizó un panel con la participación del Lic. Kenneth Madrid. Director de la Unidad Técnica de Reforma. Ins. Carolina Cárdeno, Coordinadora de Infotecnología. Lic. Sindy Fortin, Directora del Centro Electrónico de Documentación Judicial. Abog. Roxana Morales. Juez Coordinadora del Juzgado Unificado de Tegucigalpa. Abog. Reynaldo Hernández. Juez Coordinador del Juzgado Unificado de San Pedro Sula y el Abog. Rassel Tóme, Juez de Letras del Juzgado Unificado de Tegucigalpa.

En este panel se trataron, entre otros, los temas siguientes:

Presentation del programa de bases de datos del Sistema Automatizado de Seguimiento de Causas Penales.

Breve reseña y metodología utilizada en la implementación de los programas. y la sostenibilidad de los mismos.

Generadores estadísticos a disposición de los jueces. operadores judiciales y demás usuarios de la justicia penal. y el apoyo del sistema de Seguimiento de casos penales en el control de calidad, indicadores de gestión actualizados a disposición de la administración de tribunales para orientar y definir políticas de modernización. planificación institucional y de reforma judicial en el ámbito nacional.

- Experiencia to los Juzgados de Tegucigalpa y San Pedro Sula.
- Lecciones aprendidas.

Posteriormente, se llevó a cabo el seminario de inducción, para el que el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras preparó tres manuales con el instructivo de trabajo a desarrollar en el proceso de inducción a la capacitación, siendo estos los siguientes:

- Manual para Consulta de Usuarios dirigido a usuarios internos (Jueces de los Juzgados de Letras de to Penal):
- Manual para Consulta de Usuarios Externos (Fiscales, Defensores, Litigantes, Policías y personas interesadas): y
- Manual para la Carga de Expedientes dirigido a Secretarías y Escribientes de los Juzgados de Letras de to Penal.

A la jornada de trabajo asistieron 38 operadores judiciales - multiplicadores - de los juzgados de Tegucigalpa, San Pedro Sula, Comayagua, Santa Rosa de Copán, Choluteca, La Ceiba y Puerto Cortés, además de representantes del Ministerio de Seguridad y del Ministerio Público

A.2 Departamento de Infotecnología

Con el equipo de Infotecnología se elaboró el plan de trabajo del periodo, definiendo las fechas de visita a las réplicas en juzgados penales, contemplando en la calendarización las actividades necesarias para el cumplimiento de los objetivos en cada una de ellas, y se identificaron los dispositivos necesarios para la instalación de las redes en las sedes. Previo a las giras a los juzgados réplica, se prepararon los instaladores del sistema con las modificaciones necesarias, a la vez que se prepararon los equipos de cómputo a instalarse en los juzgados.

Se trabajó en la creación de los manuales del sistema automatizado de seguimiento de casos penales, módulo de consulta para usuarios internos y módulo de carga, y se modificaron los manuales en el sistema de modo que las últimas modificaciones realizadas se integren a los manuales de Usuario. También se crearon los CD's de instalación del sistema. Se encargó de supervisar y asesorar el Sistema de Seguimiento de Causas Penales.

A.3 Tegucigalpa

Se evaluó el estado del registro de expedientes del Sistema de Seguimiento de Casos Penales en el Juzgado Unificado. Como parte del seguimiento al registro de información al sistema, se efectuaron cuantificaciones de expedientes y audiencias.

Como parte del proceso de actualización de las estaciones de trabajo con el fin de incorporar modificaciones realizadas, se reinstaló el Sistema de Seguimiento de Casos Penales a los secretarías adjuntas, analizando con ellos el procedimiento de registro de expedientes, aclarándose algunos términos como registro adecuado de expedientes al sistema, fechas críticas y control de audiencias.

Se realizaron pruebas de funcionamiento en el módulo de carga donde se modificó el sistema, además que se evaluó el proceso de ingreso de información al sistema. Se agregaron cambios al sistema para determinar el origen de los expedientes con relación al juzgado al que pertenecen los módulos de consulta a y para usuarios externos. Se efectuaron pruebas de funcionamiento de los módulos modificados para la integración de la base de datos de forma unificada, realizándose la identificación de codificación de los juzgados.

AL4 (Towtayagua)

Se Hevo a cabo I instalación del modulo de carga del Sistema de Seguimiento de Casos Penales. actualizándose el sistema en los Juzgados 1' y 2'. analizándose con los secretarios adjuntos el contenido en el registro del sistema. revisándose una de las casillas de las pantallas para orientar el registro de la información de Una forma adecuada y estándar.

Se consiguió la red para el funcionamiento de los equipos de los jueces que cuentan con computadoras en los juzgados 1' y 2', se cambió el sistema operativo de la computadora del Juzgado 2' - destinada a la carga de expedientes. para que pueda integrarse a la red de [Batas.se](#) configuró el servidor de datos para proporcionar el soporte adecuado a los Usuarios conectados a la red y se realizó el proceso de unificación de la base de datos. Se actualizaron los módulos previamente instalados - carga y consulta para Usuarios internos-, iniciándose el proceso de ingreso de audiencias por parte de las operadoras del sistema. Se realizaron pruebas de integración de los datos con respecto a la separación de los datos de audiencias y expedientes registrados-

Constantemente se evaluó el registro de información al sistema, la que se encuentra ingresada en su totalidad. Para la replicación en estos juzgados el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras proporcionó dos estaciones de trabajo para la carga y consulta interna y una estación para la consulta externa.

A.5 San Pedro Sula

Se sostuvo reunión con el juez referente del sistema y los secretarios adjuntos para identificar el procedimiento de registro de expedientes.

Se realizó la reparación en el funcionamiento del equipo destinado a la asignación aleatoria de expedientes penales el cual presentaba desperfectos de funcionamiento, afectando el correcto desempeño de este módulo asimismo, se reparó el equipo instalado para el sistema creado para el código antiguo, que presentaba problemas. posiblemente originados por errores de Usuario o mal uso del equipo destinado al sistema, y se evaluó el funcionamiento de dos de las computadoras instaladas para el registro de expedientes a secretarios adjuntos. El equipo de Infotecnología realizó la reparación de dos equipos. por lo que se procedió a reinstalar el módulo de carga.

A.6 Santa Rosa de Copin

Se explicó la metodología de trabajo necesaria para el correcto funcionamiento del sistema. identificándose y evaluando al personal. para así, seleccionar a una persona por el cargo encargado de realizar la carga de expedientes. Para la replicación en estos juzgados el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras proporcionó dos estaciones de trabajo para la carga y consulta interna y una estación para la consulta externa.

Se realizó la instalación del sistema operativo de red en los equipos de [trabajo.se](#) configuraron los servidores de ambos juzgados y se realizó la instalación del manejador de bases de datos. así como de los módulos de carga y consulta in

Luego se proporcionó capacitación a los usuarios del sistema. explicándose el método de trabajo para operadores encargados del registro de expedientes al sistema. Se hizo la presentación de los módulos instalados a los Jueces Titulares. analizándose el contenido jurídico del sistema.

Se instaló el módulo de consulta para usuarios internos en la computadora del Juez Titular del Juzgado 1'. proporcionándose las instrucciones correspondientes para el manejo del módulo, no así en el 2' por no contar con computadora. En estos juzgados la totalidad de la información se ingresó y se elaboraron copias de respaldo de la base de datos.

A.7 La Ceiba

Se sostuvo reunión de coordinación con el Juez Titular del Juzgado Seccional de La Ceiba, así como con referents, identificándose el personal encargado del registro de información al sistema. Se efectuó la instalación de dos computadoras para iniciar la carga de expedientes al sistema, a la vez que se configuraron las computadoras para el funcionamiento con el sistema operativo y se efectuó la instalación del sistema de manejo de bases de datos y de los módulos de carga de expedientes y consigna para usuarios internos. Para la replica en estos juzgados el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras proporcionó dos estaciones de trabajo para la carga y consulta interna y una estación para la consulta externa.

Se capacitó a los operadores en los módulos instalados, proporcionándose las indicaciones necesarias para iniciar el registro de expedientes al sistema, brindándose asistencia en el inicio del registro de los mismos, proporcionándose instrucciones operativas y de contenido jurídico para la carga de expedientes. Se evaluaron las condiciones físicas del juzgado para la conexión de la red de datos.

Además, se efectuó una presentación de los módulos instalados al Juez Titular y al juez referents, analizándose el contenido de la información de los módulos y mostrándose, inicialmente, el funcionamiento del módulo de consulta para usuarios internos.

Se llevó a cabo la unificación de la base de datos, integrándolos en una sola base con el total de expedientes, actualizándose los módulos del sistema de proceso que se realiza como parte de la estandarización del sistema en los juzgados y se encuentra ingresada la totalidad de la información también se crearon copias de respaldo de la base de datos.

A.8 Choluteca

En esta actividad auspiciada por el proyecto, ha estado a cargo de Infotecnología del Poder Judicial, sosteniendo inicialmente una reunión con los Jueces de los Juzgados 1 y 2' para discutir sobre la metodología de trabajo a utilizar. Se instaló el sistema operativo en los equipos destinados al sistema, así como, el software necesario para el funcionamiento de los módulos, identificándose el personal que registrará la información.

Se configuraron los servidores e instaló el manejador de bases de datos en las dos computadoras, así como los módulos de carga y consulta para usuarios internos, proporcionándose capacitación al personal encargado del registro de expedientes al sistema.

Se hizo la presentación de los módulos instalados a los jueces titulares de ambos juzgados, brindándose asistencia en el inicio del registro de expedientes, realizando recomendaciones para el registro de datos.

Para la replica en estos juzgados el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras proporcionó dos estaciones de trabajo para la carga y consulta interna y una estación para la consulta externa.

A.9 Puerto Cortes

Ual que en el trio del registro e inventario de evidencias, a solicitud de la Carte Suprema de Justicia se consideró para la replica del sistema automatizado de seguimiento de casos el Juzgado de Letras Seccional de Puerto Cortés se incorporó como tin juzgado photo mds. Con este propósito, el Proyecto de Apoyo at Sector Justicia /USAID Honduras proporcionó dos estaciones de trabajo, instalándose el modulo de cargo del Sistema de Seguimiento de Casos Penales, par o que ya estan digitando la information para cargar el sistema.

VII0 Centro de Documentation e Information Judicial (CEDIJ)

Se coordinó con la Direction del Centro la determination de las variables a cuantificar y el modelo de modulo de estadísticas del sistema par pane del CEDIJ, sugiriéndose par la consultoria del proyecto la centralization de la base de locos y crear cuantificaciones directamente. Asimismo, se analizaron las directness de estandarización de locos n la orientation de variables estadísticas.

Se crearon los procedimientos de soporte estadístico, tomando como modclo el documento de Reportes y Estadísticas elaborado en periodos anteriores en propuesta presentada, par el Proyecto de Apoyo at Sector Justicia /USAID Honduras. La creación de los procedimientos se llevó a cabo en las instalaciones de Infotecnología como parse del proceso de transferencia de teenología, explicándose el proceso de creación y manipulation de los datos, para to que s^e definieron 150 variables.

Se analizaron con la Direction del Centro las variables estadísticas n la validation del soporte estadístico can el fin de enfocar la vision jurídica adecuada a cada cuantificación y [listado](#). [Adenids](#), se solicitó agregar at sistema un control de Recursos Interpuestos y Control de Medidas Cautelares.

Se trabyó en la modification del modulo de consulta de Jurisprudencia, la creación de un modulo para la modification de documentos para distribution de levies y en la adecuación del módulo de consulta de Jurisprudencia para la distribution en medios portables.

En cuanto a las modification del modulo de consulta de Jurisprudencia a solicitud de la Direction del Centro de Documentation e Information Judicial, se realizaron cambios to la presentation del modulo se agregó at sistema la capacidad de registrar el texto completo de cada una de las sentencias.

También se adicionó at módulo de consulta la capacidad para registrar resoluciones emitidas par los Tribunales de Sentencia x- Cortes de Apelaciones. Se agregó la capacidad de registro de imdgenes de gacetas judiciales. En to que se remere ^a la creation de urn módulo para la modification de documentos HTML para leyes, la actividad realizada consistió en un nuevo modulo que pennite agregar imdgenes que mejoran la presentation de las leyes y otros documentos agregando automdticamente a cada una de las hqlas en las que la ley se ha escrito una imagen de encabezado, una imagen de fondo, una imagen de pie de paging y el justificado del texto, facilitando asi el trabajo a realizar en cada Una de las hcy*as que en muchos de los casos son cientos par cada ley.

En ^to relacionado con la adecuación del modulo de conSulta de JurisprUdencia para la distribution en medios portables, el sistema de consulta de Jurisprudencia funciona bajo una modalidad que sugiere la existencia de Una red informdtica, computadoras en las que se registra la information, una computadora central para que contenga los Batas y computadoras para consultar, con estas modificaciones realizadas el sistema cambia para poder distribuirse en medios portables Coma CD's, que le permitirdn at Centro de Documentation Bar a conocer las resoluciones emitidas par la Carte Suprema de Justicia y TribUnales de

Sentencia así como Cortes de Apelaciones sin que los usuarios lleguen hasta las instalaciones del centro. Esto permite llevar la distribución a nivel nacional de los CD's prevista para abril de 2004.

Además, se trabajó con el funcionario del CEDIJ encargado del control de calidad de la información introducida al Sistema de Seguimiento de Causas Penales. Para la estandarización de tablas del sistema, de tal forma que en todas las sedes se manejen las mismas variables y conceptos y se realizó una evaluación de la información ingresada al sistema tomando como base las variables que el CEDIJ utilizará para extraer estadísticas,

Los aspectos anteriores constituyeron un trabajo adicional del proyecto y que le dan valor agregado a todo el Sistema de Seguimiento de Causas Penales.

3.2.2 Capacidad Organizacional de la Escuela Judicial, Unidad Técnica de Reforma e Inspectoría General de Tribunales Aumentada (Requerimiento 46)

A. Plan Operativo Anual y Presupuesto 2004 y Monitoreo POA 2003

En lo que respecta a este requerimiento, la participación del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras ha sido más amplia. Ya que la asistencia en capacidad organizacional se realizó con la creación de Planificación, Presupuesto y Financiamiento. Para ello se apropió de una metodología para la elaboración del Plan Operativo Anual, presupuesto y su monitoreo, de tal forma que esta Dirección aplique a todas las unidades - jurisdiccionales y administrativas- de la Corte Suprema de Justicia. Se trabajó conjuntamente con la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento en aspectos de planificación, presupuesto y monitoreo con la Escuela Judicial, Unidad Técnica de Reforma, la Inspectoría General de Tribunales y otras dependencias del Poder Judicial.

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras colaboró con la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento en el proceso de elaboración del Plan Operativo Anual y Presupuesto 2004. Específicamente, en la revisión de los planes operativos y presupuestos presentados por las diferentes dependencias del Poder Judicial, elaborándose por parte del proyecto una matriz de trabajo que contempló: determinar la información con la que se contaba, información que se encontraba pendiente de recopilar, actividades por realizar, acordándose una fecha en la que dichas actividades deberían de estar culminadas y los responsables de las mismas.

Contando con la información del POA en la parte general y de planificación se hizo una propuesta de presentación del POA 2004.

Es importante indicar, que en la matriz de trabajo se incluyó como responsables, tanto a consultores del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras como al personal de la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento, ya que además de la asesoría técnica, apoyo y seguimiento a las labores realizadas, se trabajó en forma conjunta con el personal de dicha Dirección.

Se proporcionó asistencia técnica y apoyo para la revisión del documento preliminar entregado a finales del mes de junio, efectuando los ajustes necesarios. El documento final de presupuesto para el año 2004 fue revisado y revisado para que luego de reproducido, la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento entregó el mismo a las autoridades Superiores quienes, a su vez, lo enviaron a la Secretaría de Fianzas. Se apoyó en la elaboración de una propuesta de presentación del mismo para ser utilizada en una presentación posterior al Pleno de la Corte Suprema de Justicia.

También se impartió un seminario taller en servicio sobre "Introduction al Proceso de Planificación*", dirigido a toda el personal de la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento, el cual tuvo como objetivo sistematizar el proceso de planificación ya realizado y el marco teórico sobre dicho trabajo.

Asimismo. Como parte del apoyo técnico, se proporcionó a la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento información sobre metodología para realizar un proceso de monitoreo que permita visualizar la transparencia en la administración de justicia y se facilitaron formularios coherentes con el POA. Estos formularios fueron revisados conjuntamente con dicha Unidad para ser adaptados y facilitar su uso en dicho proceso, conforme las características propias del Poder Judicial de Honduras. Luego de lo cual se reprodujo el instrumento escogido para realizar el monitoreo, el cual se acordó hacerlo para el primer semestre debido a lo avanzado del año y se propuso la realización de una segunda actividad de monitoreo, directamente por personal de la Dirección, en el mes de Enero de 2004.

En cada una de las unidades se presentó el objetivo del monitoreo, la finalidad y la metodología de trabajo a utilizar. A solicitud de la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento, se preparó una presentación para el personal de la Dirección sobre el proceso de monitoreo y el trabajo que se estaba realizando con las unidades del Poder Judicial.

Se participó, conjuntamente con personal de la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento, en las actividades de monitoreo del POA sosteniendo reuniones de trabajo con las diferentes unidades en las que se analizaron las metas programadas para el primer semestre del 2003, los logros alcanzados y dificultades encontradas, participando el Proyecto en la elaboración del documento final en conjunto con esa Dirección.

B. Apoyo a la Escuela Judicial

Se proporcionó asesoría a la Escuela Judicial mediante el intercambio de experiencias con los consultores del proyecto quienes realizaron sugerencias sobre programas de capacitación a desarrollar en la Escuela Judicial, dirigidos principalmente a jueces, magistrados de cortes de apelaciones y de la Corte Suprema de Justicia.

También se determinó la necesidad de realizar distintos cursos en materia penal para consolidar la preparación de los jueces, magistrados y defensores públicos en áreas muy sensibles del sistema jurídico-penal.

3.2.3 Mejoramiento del Sistema de Justicia Constitucional (Ineficiencia de la Judicatura) (Requerimiento 47)

A. Giro de Observación Judicial

Dentro de las actividades del proyecto, se proporcionó la asistencia técnica a los cinco miembros de la Sala Constitucional de la Corte Suprema de Justicia. Esta gira de observación judicial se realizó a México, tomando en consideración que, en esa materia, existe una estrecha relación entre Honduras y México, sobre todo en lo concerniente a la acción de amparo, por cuanto este recurso existe en ese país y es donde adquirió mayor desarrollo, para luego expandirse a la región. Sobre esta base, el proyecto efectuó la coordinación necesaria para la realización de este evento. A cual consistió en una gira al Tribunal Constitucional de México la que se llevó a cabo del 27 de Junio al 2 de Julio. En esta gira se realizaron jornadas de trabajo sobre los siguientes temas:

* Organización y Alcances de la Sala Constitucional

- Action de Amparo
- Interpretation Constitutional
- Jurisprudencia

Estas jornadas de trabajo fueron coordinadas por el Dr. Eduardo Ferre MacGregor Poisot, Director de Relaciones Públicas Internacionales de la Supremo Corte de Justicia de la Nation. Mexico D.F.

B. Apoyo a la Cumbre de Consejos de la Judicatura

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras colaboró en la preparación de la jornada realizada en Republica Dominicana, mediante la coordinación logistica y asistencia técnica en el desarrollo de indices eVolUtivos de tres rmonicntos (el encuentro en Republica Dominicana es el primer nivel, siendo el tercer nivel el doCLIMCltO filial a aprobarse en Tegucigalpa en el 2004). La actividad recayó sobre las areas en las que Honduras está como responsable coordinador:

- Los Sistemas de Information Estadistica y
- Prevision Constitutional Prtsupuestaria.

Asimismo, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras colaboró financieramente en la participación de la delegación de Honduras en la Tercera Reunion Preparatoria de la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas ~ TribLinales SUPremos de Justicia y IV Encuentro Iberoamericano de Consejos de la Judicatura.

Esta reunion preparatoria se llevó a cabo en la ciudad de Cartagena de Indus, Colombia, del 8 al 11 de Septiembre de 2003. El objetivo primordial de la reunion fue el desarrollo del proyecto de Red Iberoamericana de Asistencia Judicial, dentro de la tematica de Espacio Judicial Iberoamericano.

Por otra parte, en el marco de la VII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes y Tribunales Supremos y el IV Encuentro Iberoamericano de Consejos de la Judicatura, con el auspicio del Proyecto de Apoyo al Sector Justicia, se llevó a cabo en Tegucigalpa del 19 al 21 de Noviembre de 2003 el Primer Taller Iberoamericano de Estadisticas. Los temas básicos que se enfocaron en este taller fueron los siguientes:

- Elaboración de Lin diagnóstico situacional de los sistemas de information estadistica judicial en Iberoamérica.
- Elaboración de una propuesta del soporte material y estructural minima e ideal que debe contar una unidad de estadistica judicial, incluyendo perfiles de las personas.
La identificación de algunos indicadores judiciales comunes puedan desarrollarse en Iberoamérica a Lin como, mediano y largo plaza.

Sobre los aspectos anteriores el proyecto apoy  con la preparación de Lin diagnóstico situacional de mecanismos de recolección Utilizados en la Unidad de estadisticas del CEDIJ con las recomendaciones y propuestas para mejorarlos, capacitando al personal de estadisticas en mecanismos de verificación e identificación de indicadores de las estadisticas [rationales.se](#) dabo  una metodologia participativa en el primer taller de estadisticas de Iberoamérica y una propuesta de indicadores comunes que pueden trabajarse a como, mediano y largo plaza para establecer Lin sistema tipo a nivel latinoamericano.

En el proyecto por media del Dr. Gustavo [Vivas.de](#) nacionalidad argentina, elaboró Lin documento de sustentación sobre el tema "Financiación de la Justicia" como eje tematico de la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales de Justicia y IV Encuentro

iberoamericano de Consejos de la Judicatura tuu coordination corresponde a la Corte Supremo de Justicia de Honduras.

C. Lev del Consejo de la Judicatura

Se participó en el desarrollo de una estrategia que permita integrar (1) los esfuerzos desplegados por la Corte Supremo de Justicia de Honduras en el escenario iberoamericano con (11) la propuesta local de Ley de Consejo de la Judicatura y Cámara Judicial mediante (11) un sistema de encuestas sobre las fortalezas, oportunidades, amenazas y debilidades (FODA) de la ley de taro a su tratamiento parlamentario para poder ofrecer técnicamente argumentos jurídicos a los grupos de cabildeo político en el Congreso Nacional basado en la experimentada opinión de la magistratura de otros países iberoamericanos como línea de incidencia local.

3.3. Otras Actividades

3.3.1 Apoyo a la Presidencia de la Corte Suprema de Justicia

A solicitud de la Presidencia de la Corte Suprema de Justicia, el Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras participó en la elaboración de documentos requeridos por la Secretaría de Gobernación y Justicia para el Gran Diálogo Nacional que tiene como propósito impulsar un proceso deliberativo que permita crear consensos entre el Gobierno de la República y la sociedad organizada, para materializarlas en política de Estado en el marco de la construcción de una visión del país y una estrategia de desarrollo sostenible. La cooperación del [proyecto](#), se materializó en el apoyo técnico para la elaboración de los documentos siguientes:

- Diagnóstico sobre el Sistema de Justicia de Honduras.
- Propuesta de Reformas del Sistema de Justicia
- Político de Justicia de Largo Plazo

[Asimismo](#), se elaboró una propuesta de trabajo para desarrollar un Centro de Capacitación Judicial Regional Centroamericano con características de Escuela Judicial y se preparó un plan para la implementación de un curso regional de Derecho Constitucional dirigido a jueces y defensores públicos.

3.3.2 Postgrado en Derecho Penal y Procesal Penal UNAH

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras continuó proporcionando soporte al Postgrado en Derecho Penal y Procesal Penal de la UNAH. En lo que se refiere a la parte organizativa del mismo, se apoyaron las reuniones periódicas de planificación, coordinación y decisión relativas a cuestiones académicas-administrativas.

Además se participó en la planificación, desarrollo y evaluación de materias y se apoyó la participación de profesores internacionales en las diferentes asignaturas.

También el proyecto acompañó al cuerpo directivo del Postgrado en el proceso de ejecución del Plan de Difusión, Inscripción y Selección de la Promoción 2003: [asimismo](#), se apoyó el curso de inducción en Derecho Penal y el curso de inducción en Derecho Procesal brindado, a los profesionales seleccionados a cursar la especialización.

[Asimismo](#), se planificó, dio seguimiento técnico y apoyó, el desarrollo de las semanas presenciales del postgrado.

Otra actividad relacionada con el post grado, consistió en la elaboración de un informe acerca de los especialistas en Derecho Penal y Procesal Penal de Honduras al servicio del sistema judicial.

Se colaboró en la elaboración del Plan de Difusión, Inscripción y Selección de la Cuarta Promoción (2004), proporcionándose asistencia técnica para facilitar la fase de selección del plan. Se dispuso de consultoría organizacional, jurídica y pedagógica para la revisión de ajustes y definición de la metodología de selección de aspirantes adscritos de haber integrado el tribunal evaluador.

3.3.3 Apoyo al Ministerio Público

Se desarrolló la conferencia titulada "La implementación de los hechos probados de la sentencia mediante el recurso de apelación y la violación de las reglas de la sana crítica en la valoración de la prueba". El evento se llevó a cabo con la presencia del Señor Fiscal General de la República, así como un grupo de 25 fiscales invitados, entre ellos, 10 de la Unidad de Implementaciones del Ministerio Público.

3.3.4 Apoyo a la Defensa Pública

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras auspició la participación de la Directora Nacional de la Defensa Pública y de la Coordinadora Regional de la misma, en el 11 Congreso Interamericano de Defensorías Públicas, que se verificó del 15 al 18 de Octubre en la ciudad de Rio de Janeiro, Brasil.

3.3.5 Asesoría a FOPRIDEH

El Proyecto de Apoyo al Sector Justicia /USAID Honduras brindó asesoría en el análisis del texto "La Interpretación Constitucional: Lucha Cívica por el Respeto de la Voluntad Soberana del Pueblo Hondureño". De este análisis, se derivó un documento con todas las consideraciones de fondo y forma en relación a dicho texto.

IV RESUMEN EJECUTIVO. LOGROS, LECCIONES APRENDIDAS Y PROYECCIONES PROYECTO DE APOYO AL SECTOR JUSTICIA /USAID HONDURAS. OCTUBRE 1999 - FEBRERO 2004

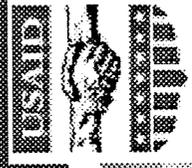
Equipo de Apoyo al Sector

OSJ / USAID-Honduras

National Center for State Courts/DPK Consulting

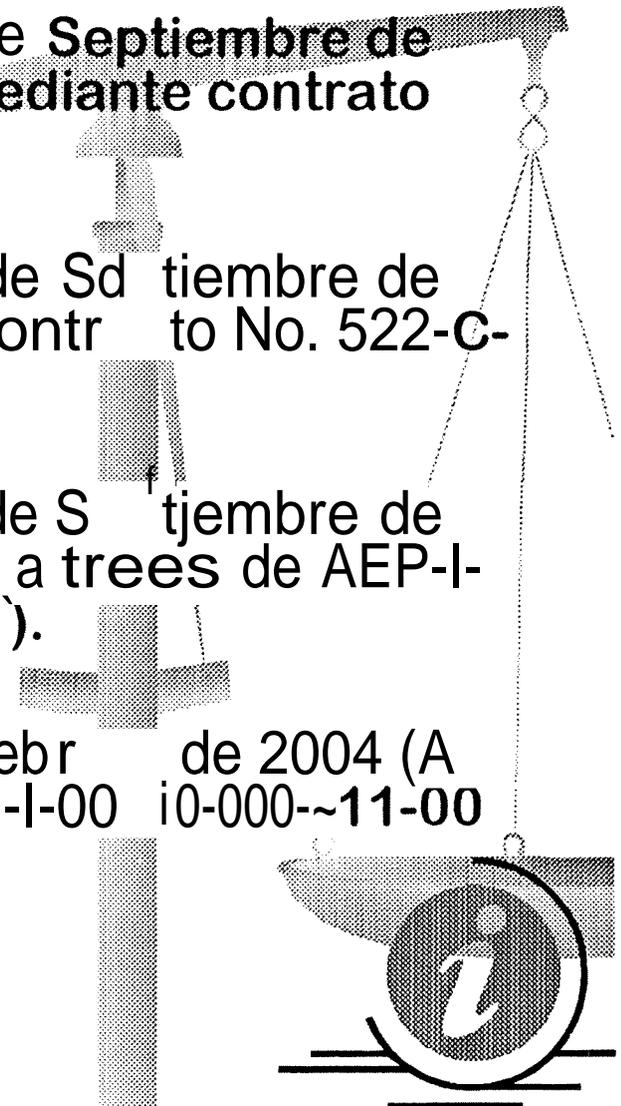
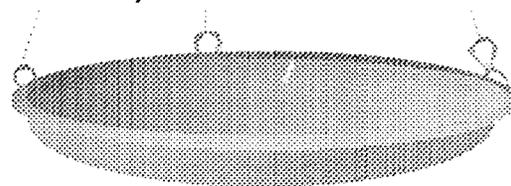
Resumen Ejecutivo

Febrero, 2004



1'EPIO1~0 DE EJPCL?CIC~N 11+.I. PROYECTO EN 110NDURAS

- 1¹. Fase: del 1 °. De Octubre de 1999 al 30 de Septiembre de 2000 (A cargo de NCSCIDPK Consulting mediante contrato AEP 5468-I-00-6031-00 por US\$ j .581,743).
- 2a. Fase: del 1o. De Octubre de 2000 al 30 de Septiembre de 2002 (A cargo de DPK Consulting segun contrato No. 522-C-00-01-00207-00 por US\$ 3.538.;11.00).
- 3¹. Fase: del 1o. De Octubre del 200*2 al 28 de Septiembre de 2003 (Ejecutado por NCSCIDPK Consulting a través de AEP-I-00-00-00011-00 TO 805 por: uS\$ 473,1 58.00).
- 4¹. Fase: del 1°. De Abril de 2003 al 28 de Febrero de 2004 (A cargo de NCSCIDPK Consulting segun AE -I-00 i0-000-~11-00 TO 805 por US\$ 993,427.00).



CARACTERISTICAS DEL PERÍONO

Se realizo la transferencia de conocimientos de asistencia internacional a entidades nacionales incorporando las experiencias de reforma en justicia penal en otros países al proceso de planificación y transición en Honduras.

Se logro el establecimiento de un enfoque integral del proceso de planificación, implementación y evaluación de la reforma. Ello implicó que la asistencia brindada trascendiera del Poder Judicial para abarcar a todas las instituciones del Sector Justicia.

Así, en la asistencia proporcionada a la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal y a los equipos de trabajo, se mantuvo y reforzó el enfoque de integralidad, esto es, que todas las actividades deben enmarcarse en un ámbito más amplio que la reforma penal y que sus componentes son interactuantes, así como sus diferentes actores. Este enfoque fue una estrategia de la asistencia.

jr

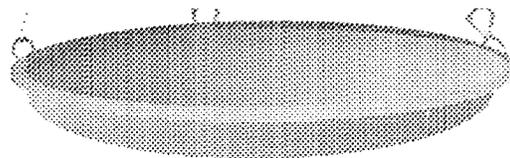
CARACTERÍSTICAS DEL PERÍODO

Otro aspecto lo constituye el enriquecimiento de la propuesta de trabajo con lecciones aprendidas de la reforma judicial penal en otros países.

Se realizaron consultorias internacionales con expertos al proceso de planificación y transición. Se aprobaron estas experiencias en cuanto a la formación de jueces y fiscales, comisiones, organización de infraestructura, entre otros temas.

El estímulo a la conformación y capacitación de equipos interdisciplinarios de funcionarios y empleados vinculados al sector justicia para el desarrollo de actividades del proyecto, fue otra de las características.

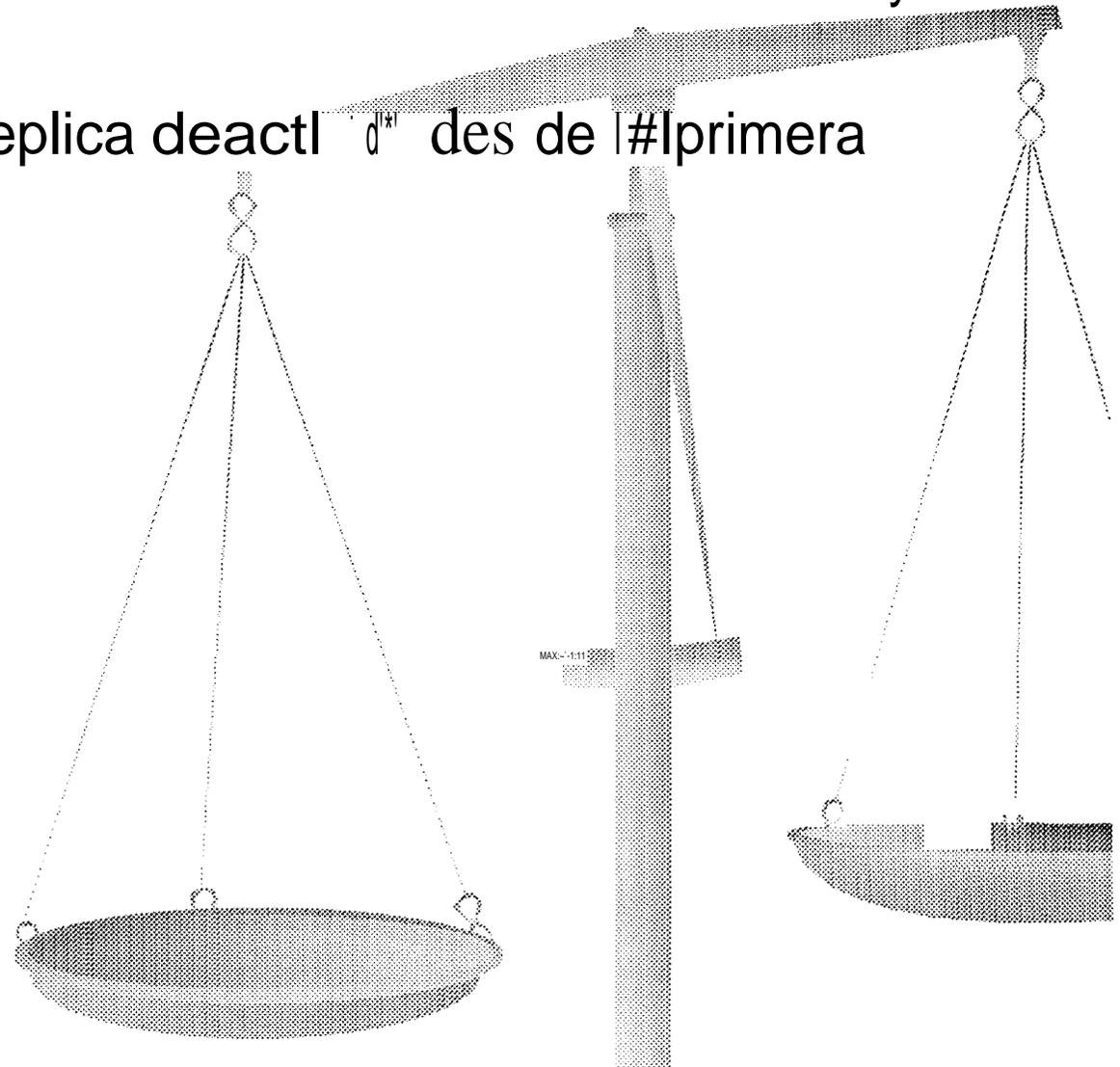
El involucramiento de la sociedad civil en el proceso de transición.



CARACTERÍSTICAS DF7. PT:IOD0

La priorización de actividades en función de necesidades y requerimientos.

Inicio del proceso de replicación de actividades de la primera fase del proyecto.



PROBLEMATICA ENFRENTADA

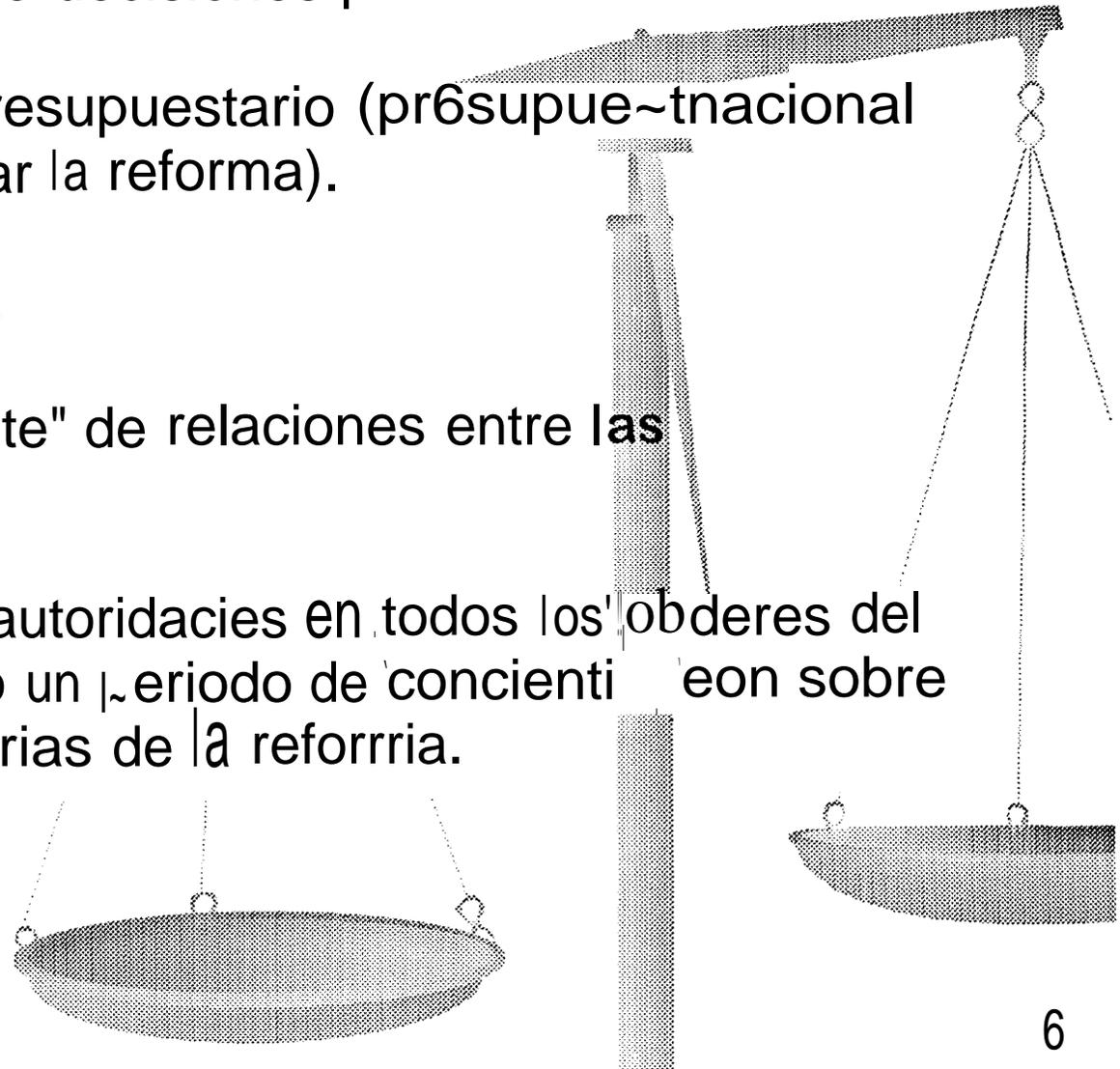
La lentitud en la toma de decisiones politicas claves.

Problemas de indole presupuestario (presupuestacion insuficiente para apoyar la reforma).

Cambios de liderazgos.

Cambios en el "ambiente" de relaciones entre las contrapartes.

Elecciones de nuevas autoridades en todos los niveles del Estado lo que conlleva un periodo de conciencia sobre las actividades prioritarias de la reforma.



VENTAJAS FN FL PERIODO DE EJECUCION

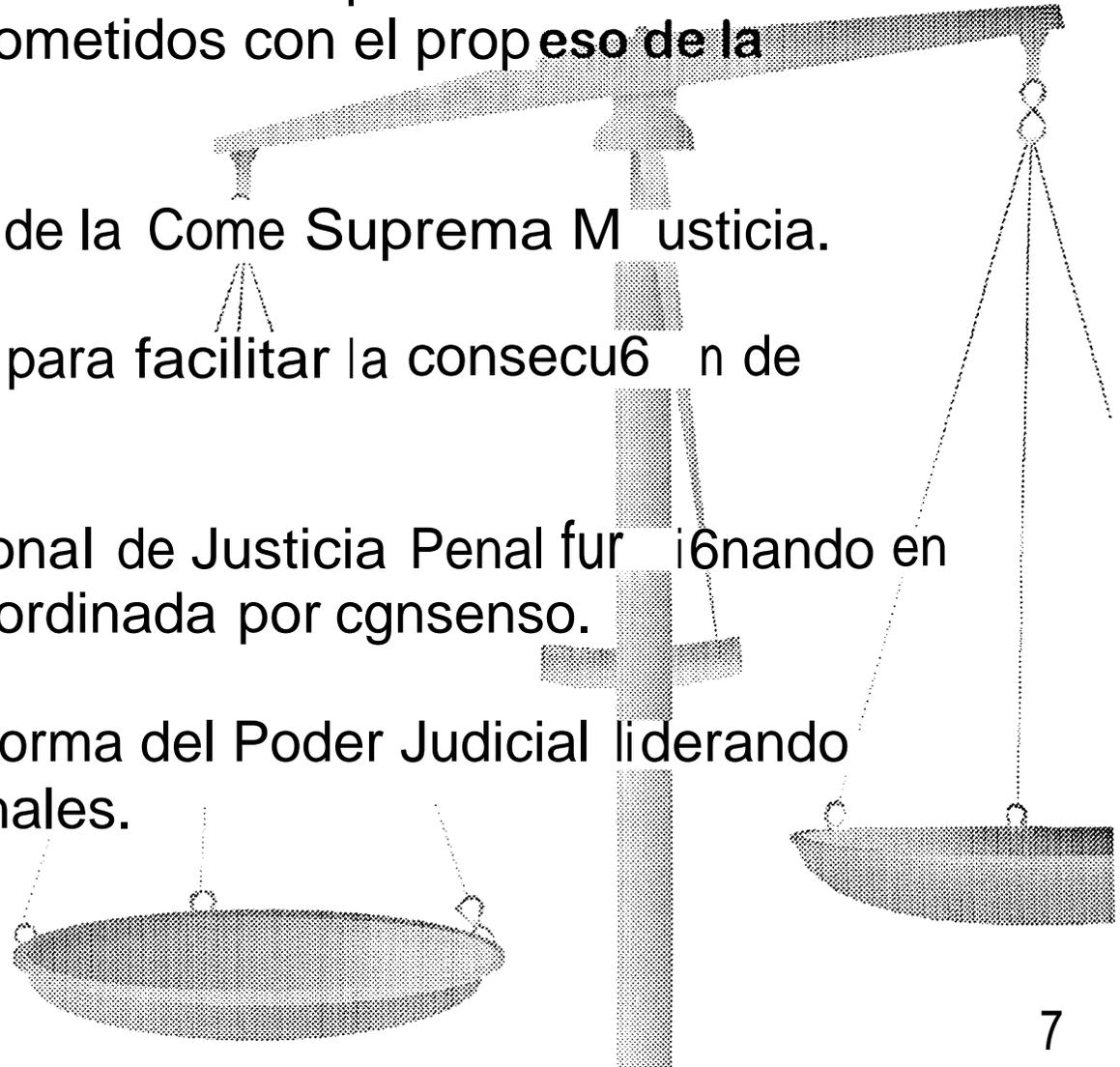
Conformacion de equipos tecnicos - profesionales e internacionales comprometidos con el proposito de la reforma.

Apoyo de la Sala Penal de la Corte Suprema de Justicia.

Apoyo de MDDI-USAID para facilitar la consecución de actividades.

Comision Interinstitucional de Justicia Penal funcionando en forma sistemática y coordinada por consenso.

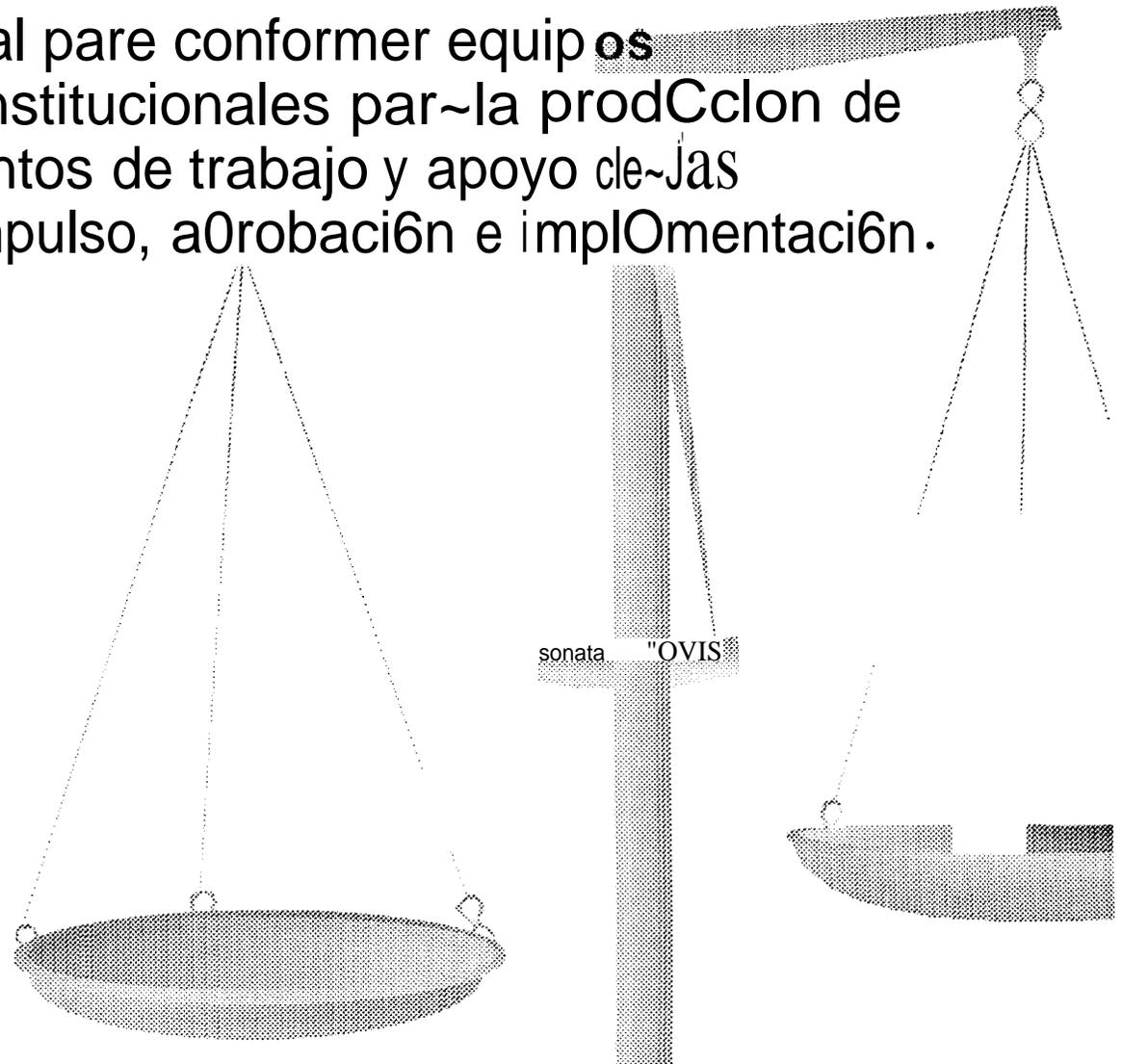
Unidad Tecnica de Reforma del Poder Judicial liderando equipos interinstitucionales.



VENTAJAS PN EL 1'T:PIODO DF 7+7Jla7CLTCION

Disposici6n de personal para conformer equipos institucionales e interinstitucionales para la produccion de documentos, instrumentos de trabajo y apoyo de las autoridades para su impulso, aprobacion e implementacion.

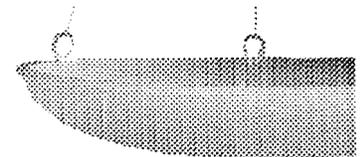
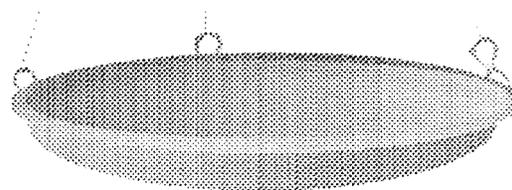
- o Prestigio del proyecto.



PANORAMA DEL SISTEMA JUDICIAL EN EL AÑO 2000

Sistema Juridico: con la inseguridad que provoca la implementación de un nuevo sistema en contra de lo que se tenía, lento, engorroso, poco transparente, caro, burocrático, con reos sin condena en las cárceles; que favorecía al sistema inquisitivo anterior.

Recurso Humano: acomodado a las formas tradicionales, rutinario, impersonal, de calidad relativa, inseguro, escaso conocimiento, poca convicción e inducción al nuevo sistema procesal penal. Comportamiento inquisitivo, favorable al empirismo, la actividad rutinaria, el conformismo, la estaticidad, sin compromiso personal.

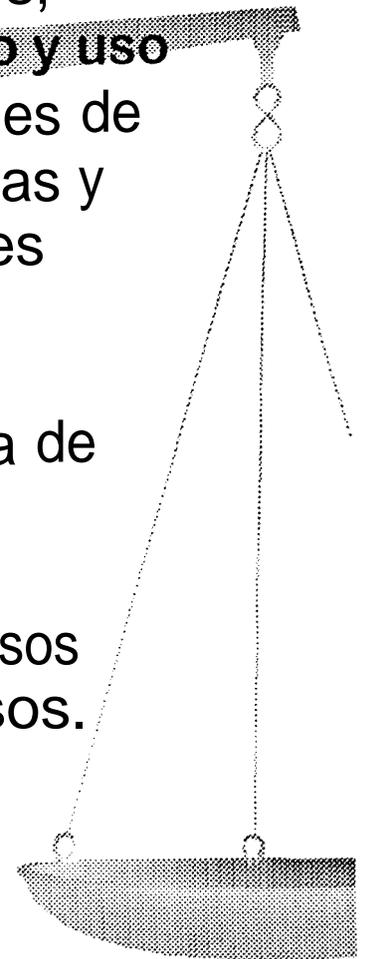
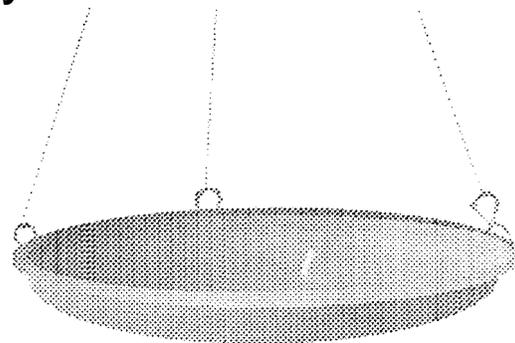


PANORAMA DEL SISTEMA JUDICIAL EN EL AÑO `3000

Unidades con objetivos poco claros, recursos técnicos, humanos y materiales escasos, personal improvisado y uso de formas tradicionales de comunicación. Instituciones de educación superior que basan la formación en sistemas y currículum desfasados, poco acorde a las necesidades cambiantes que impone el mundo moderno.

Institucionalmente poco apoyo tecnológico y dependencia de apoyo técnico institucional.

Dificultad gerencial, relativos a los sistemas, los recursos humanos y materiales y la tecnificación de los recursos humanos.



PROGRAMAS EJECUTADOS

Comision y Subcomision Interinstitucional de Justicia Penal

Comisiones Regionales y Locales de Justicia Penal

Constitucion e Integracion de la Unidad Tecnica de Reforma Penal

Seminarios Permanentes

Capacitacion a Capacitadores

Sitio Web

Asistencia a Publicaciones

Difusion a la Comunidad Juridic

Desarrollo de Estudios Basicos (Flujogramas, Interpretaciones y Perfiles)

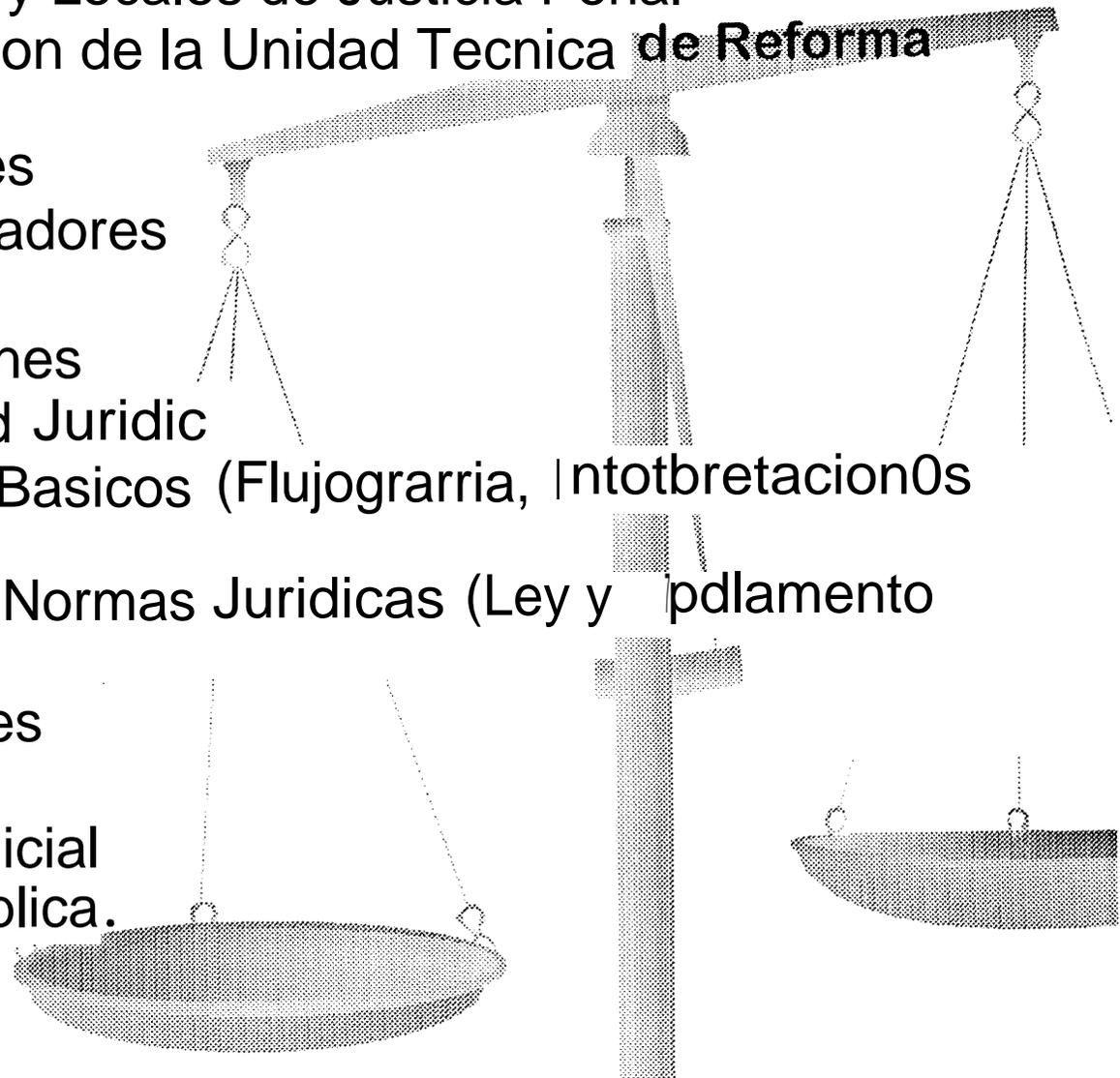
ApoYo al Desarrollo de Normas Juridicas (Ley y Reglamento de Transicion)

Elaboracion de Manuales

Capacitacion Continua

ApoYo a la Escuela Judicial

ApoYo a la Defensa Publica.



PROGRAMAS EJECUTADOS

Post grado en Derecho Penal y Procesal Penal

Mesa Nacional de Decanos de Derecho

- Grupo de Excelencia Academics:::
- Diseno de Centros Judiciales
- Asistencia a FQPRIDEH
- Sistema de Seguimiento Automatizado de Causas Penales
- Sistema Manual de Seguimiento de Causas
- Citaciones y Notificaciones

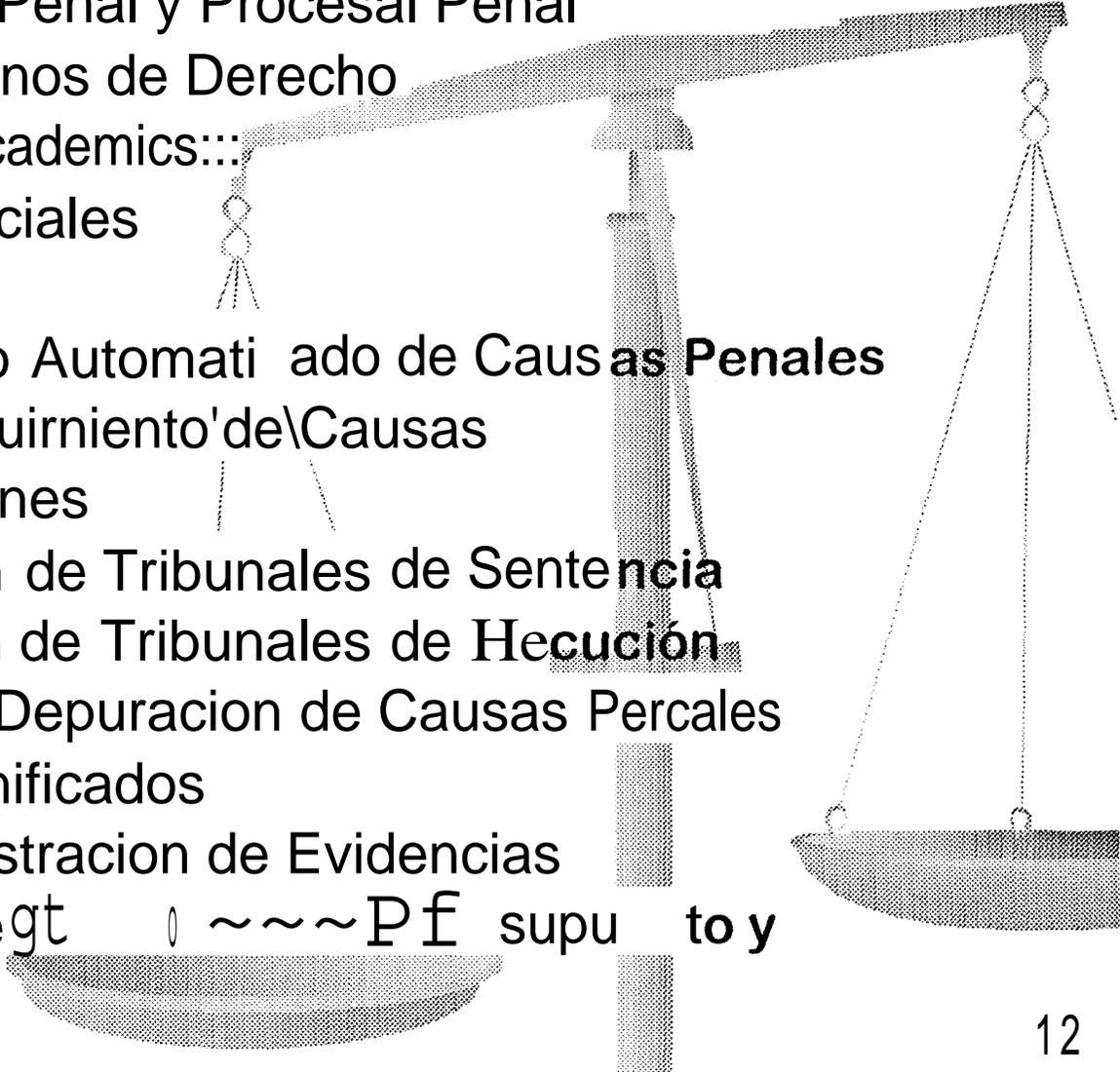
Pautas de Organizacion de Tribunales de Sentencia

Pautas de Organizacion de Tribunales de Hecución

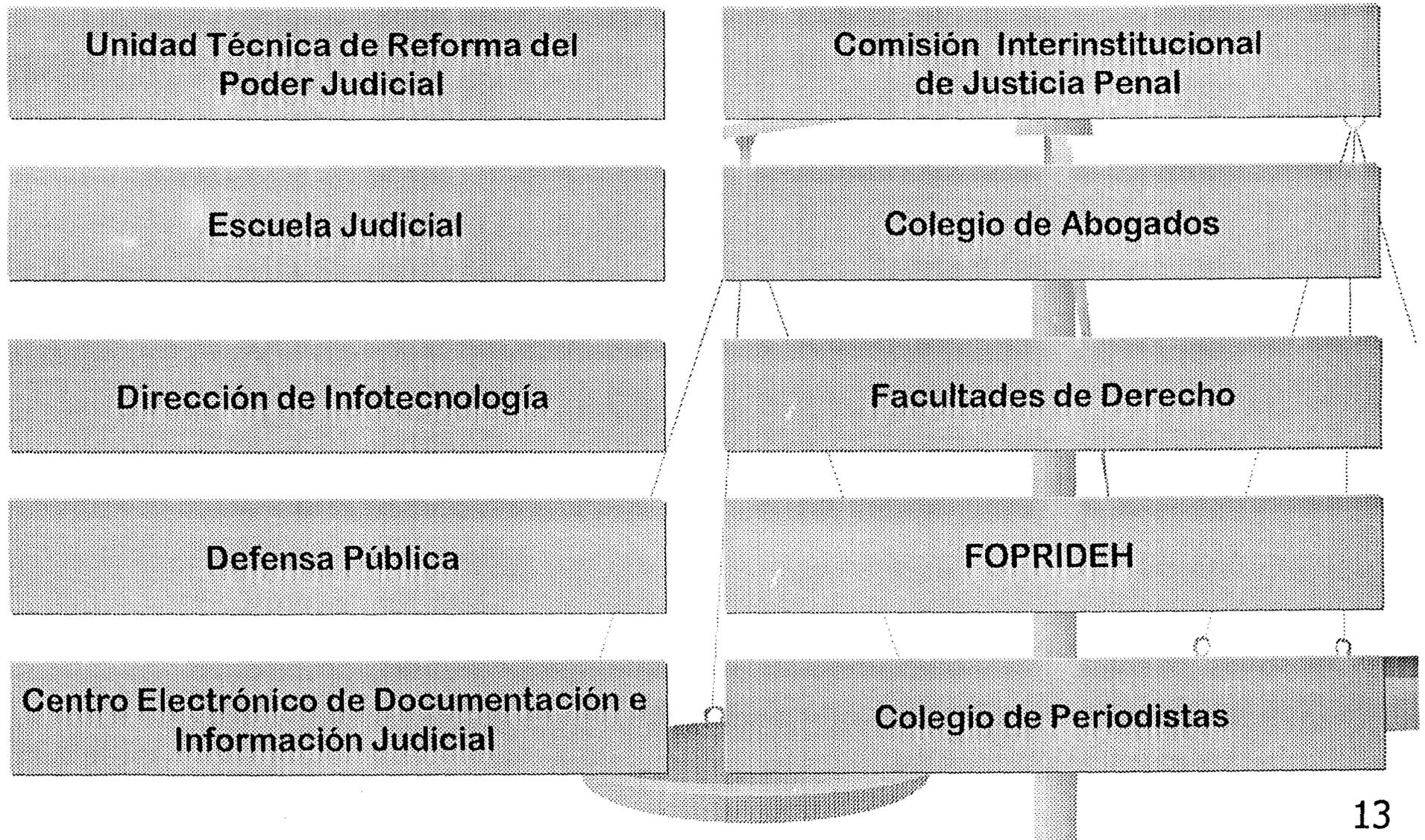
Programa Nacional de Depuracion de Causas Percales

Sistema de Archivos Unificados

Sistema para la Administracion de Evidencias

Apoyo a la Direccion de gt ~~~ PF supu to y
Financiamiento.

ENTIDADES CONTRAPARTE DEL PROYECTO

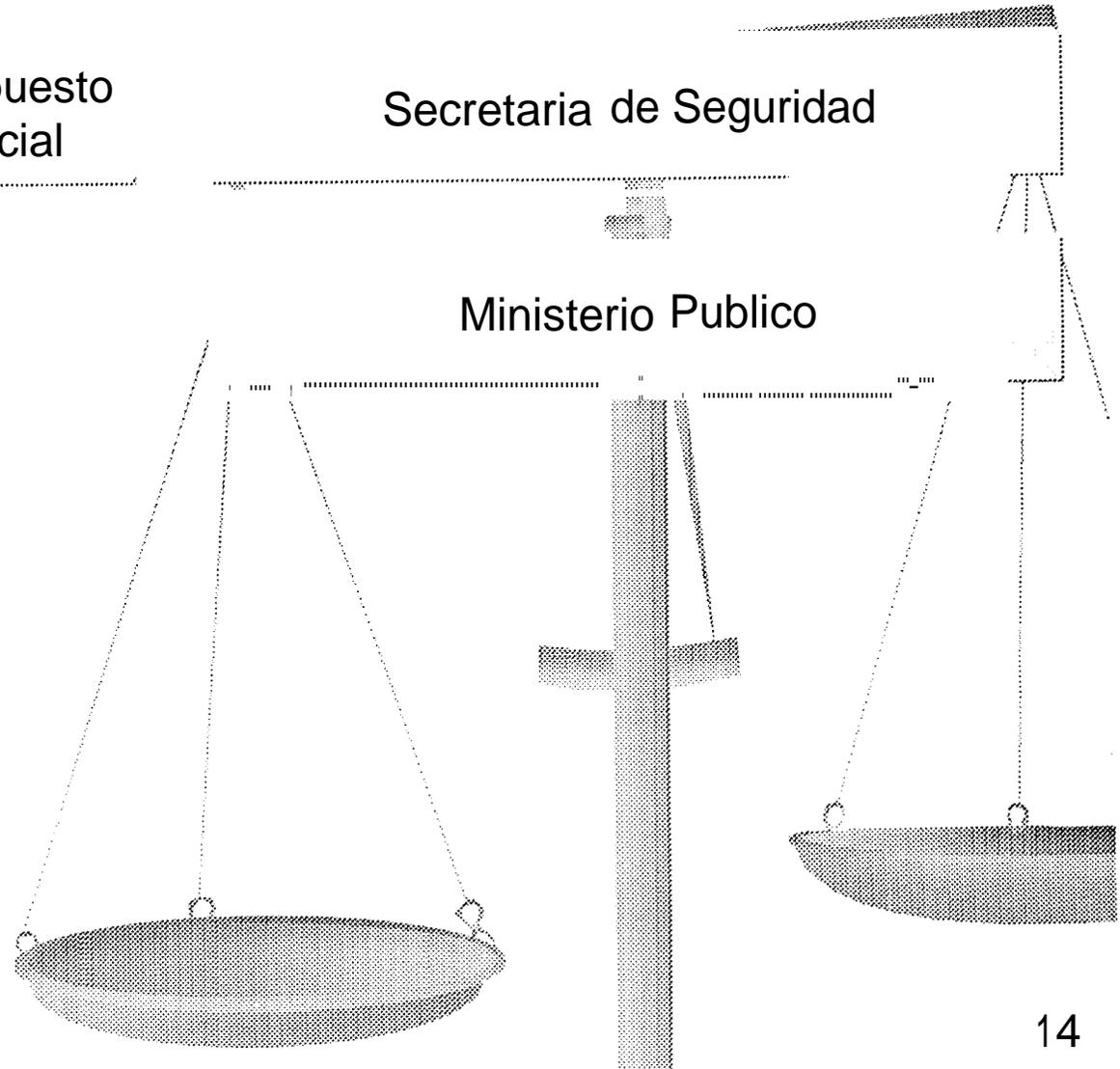


ENTIDADES CONTRAPARTE DEL PROYECTO

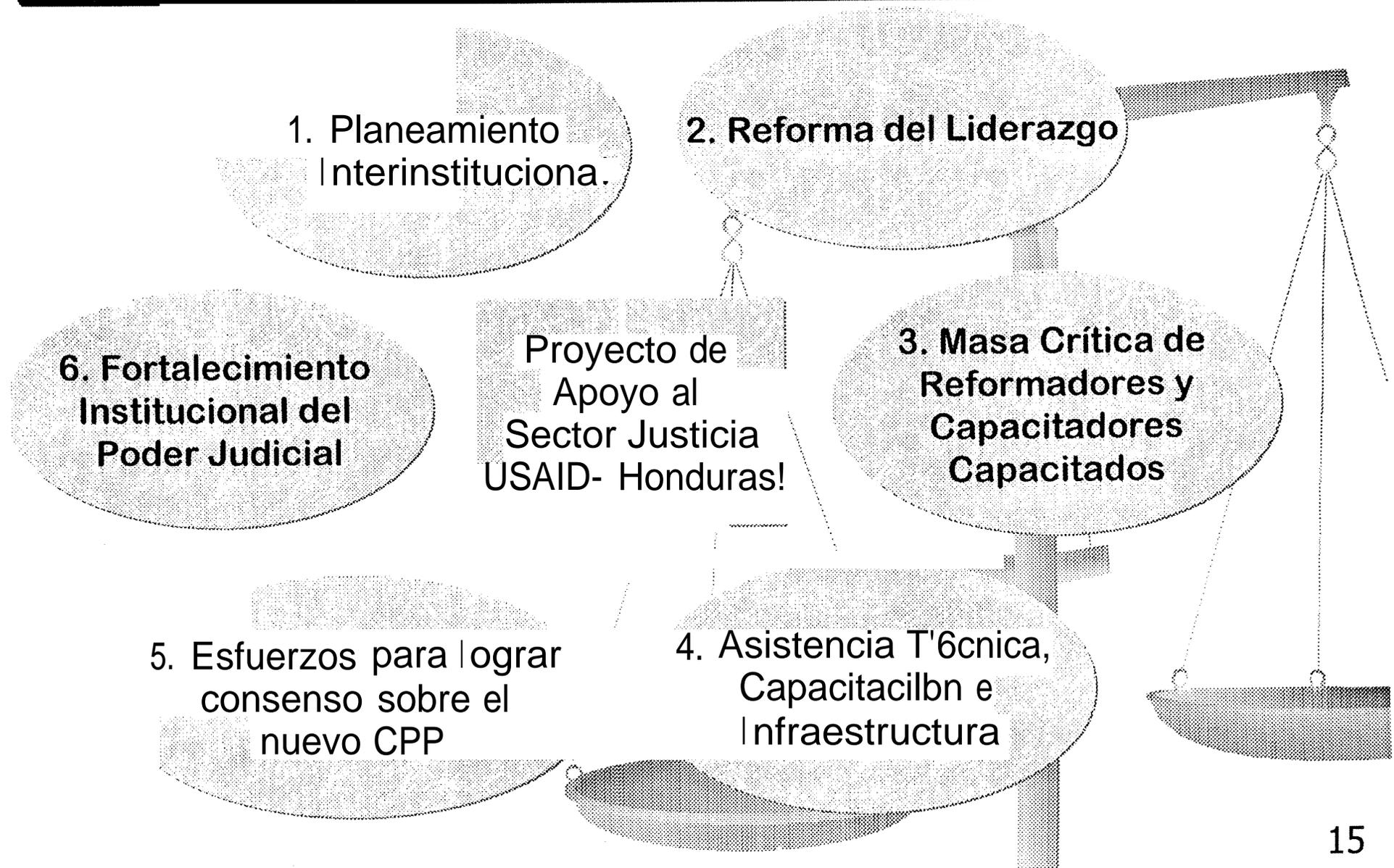
Dirección de Planificación, Presupuesto
y Financiamiento del Poder Judicial

Secretaría de Seguridad

Ministerio Público



(CONIPONI+NTI:S T)1:L PPOI:ECTO



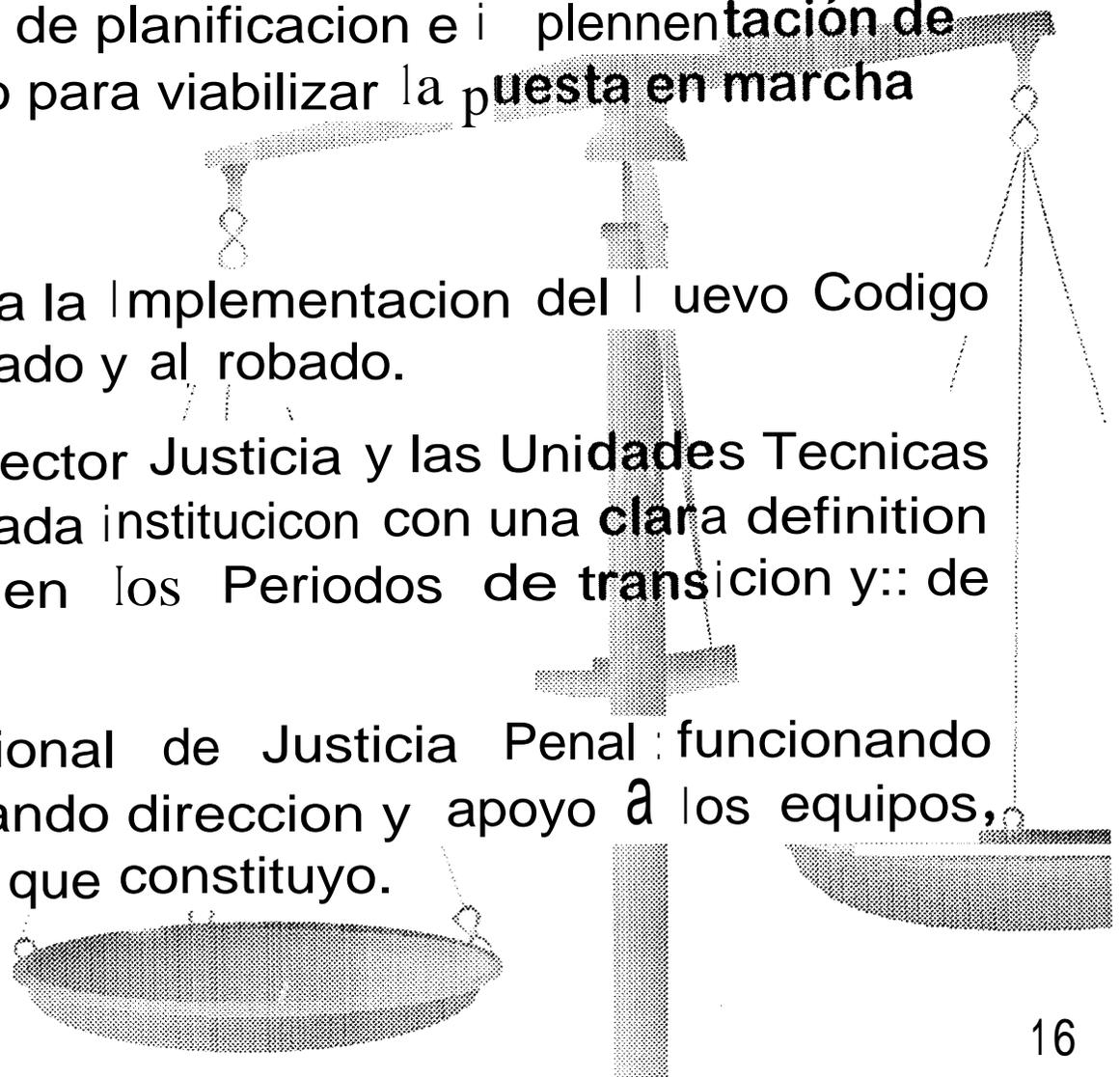
RFA-jSULTADOS 7v.N PLANEAMIENTO INTERINSTITUCIONAL

Se desarrollaron acciones de planificación e implementación de unidades de apoyo técnico para viabilizar la puesta en marcha del Código:

Plan de Transición para la Implementación del Nuevo Código Procesal Penal socializado y al robado.

Las instituciones del Sector Justicia y las Unidades Técnicas de Reforma Penal de cada institución con una clara definición de responsabilidades en los Periodos de transición y de implementación.

Comisión Interinstitucional de Justicia Penal funcionando sistemáticamente y dando dirección y apoyo a los equipos, unidades y comisiones que constituyen.



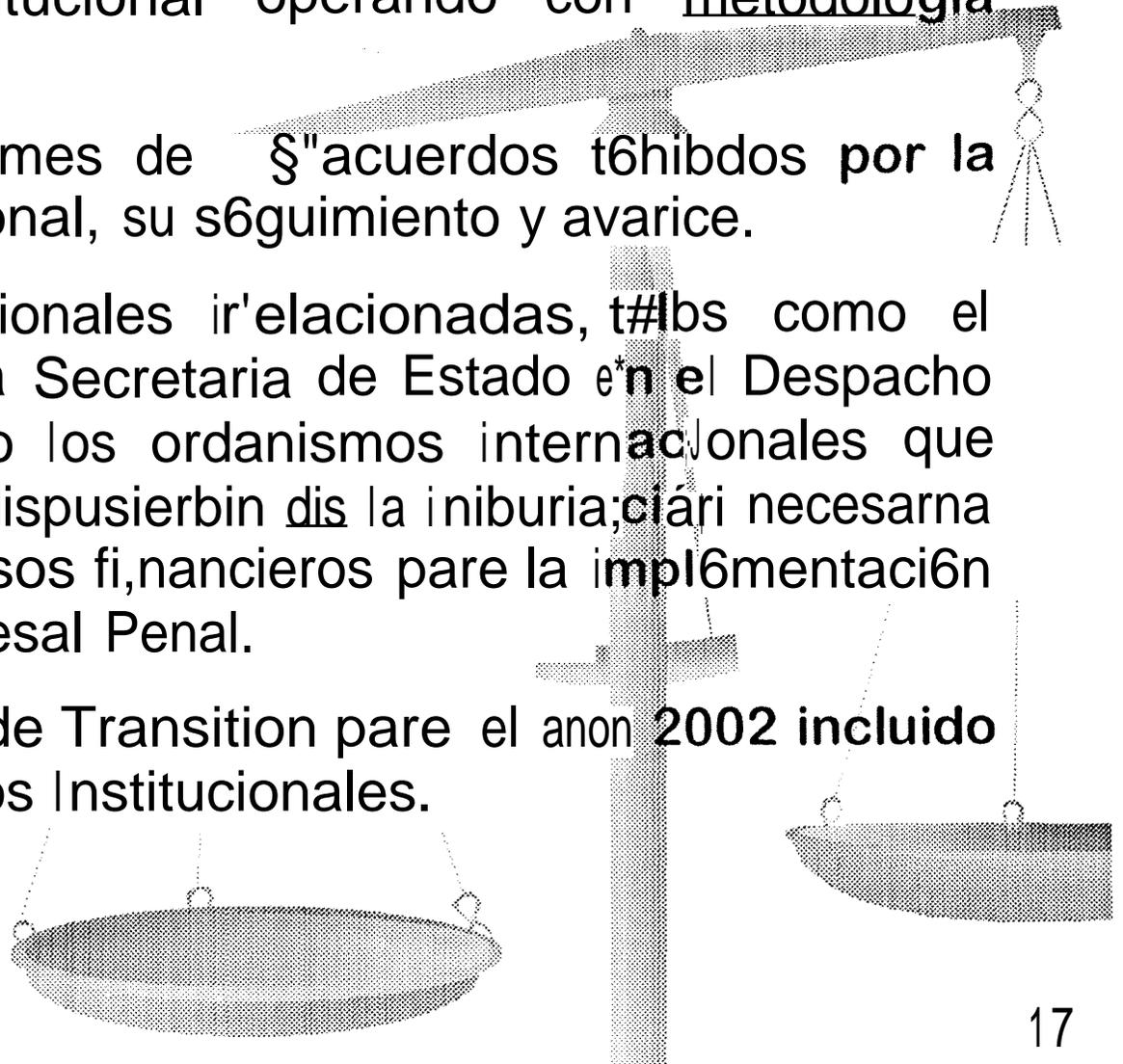
RESULTADOS I: N PLAN: AMIICNTO INTI: PINSTITIJCIONAL

- 0 Subcomisi6n Interinstitucional operando con metodologíade(Mada.

Formalbracibri de informes de §"acuerdos t6hibdos por la Comisi6n Interinstitucional, su s6guimiento y avarice.

Las instituciones nacionales ir'elacionadas, t#lts como el Congreso Nacional y la Secretaria de Estado e'n el Despacho de Finanzas, asi como los ordanismos internacionales que cooperan c^{oh} el pals, dispusierbin dis la iniburia;ciári necesarna pare proveer los recursos fi,nancieros pare la impl6mentaci6n del nuevo C6digo Procesal Penal.

- 0 Presupuesto del Plan de Transition pare el anon **2002 incluido** en los Planes Operativos Institucionales.



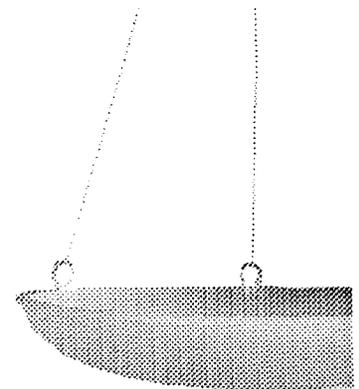
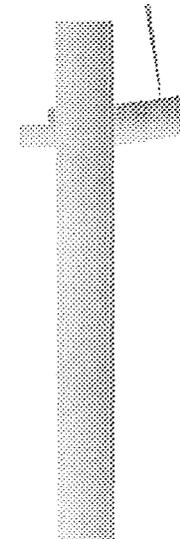
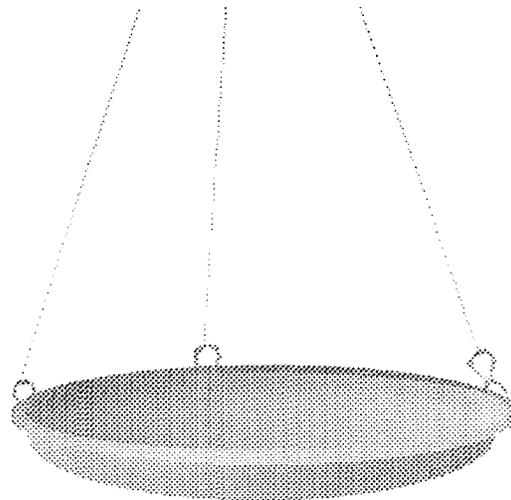
RESULTADOS 7: N PLANEAMIENTO INTERINSTITUCIONAL

Proyectos de Presupuesto de la Corte Suprema de Justicia considera necesidades del nuevo Código Procesal Penal.

Proyecto de Ley Especial de Transición y Seguimiento Interinstitucional del Sistema Penal.

Reglamento del Proyecto de Ley Especial de Transición y Seguimiento Interinstitucional del Sistema Penal.

- Apoyo técnico y financiero para el desarrollo metodológico y organizacional del evento de aniversario de puesta en vigencia del Código y en la elaboración del boletín informativo.



PESL7 ~jTADOS EN PIFORMA

lli. LIDPPA7.G0

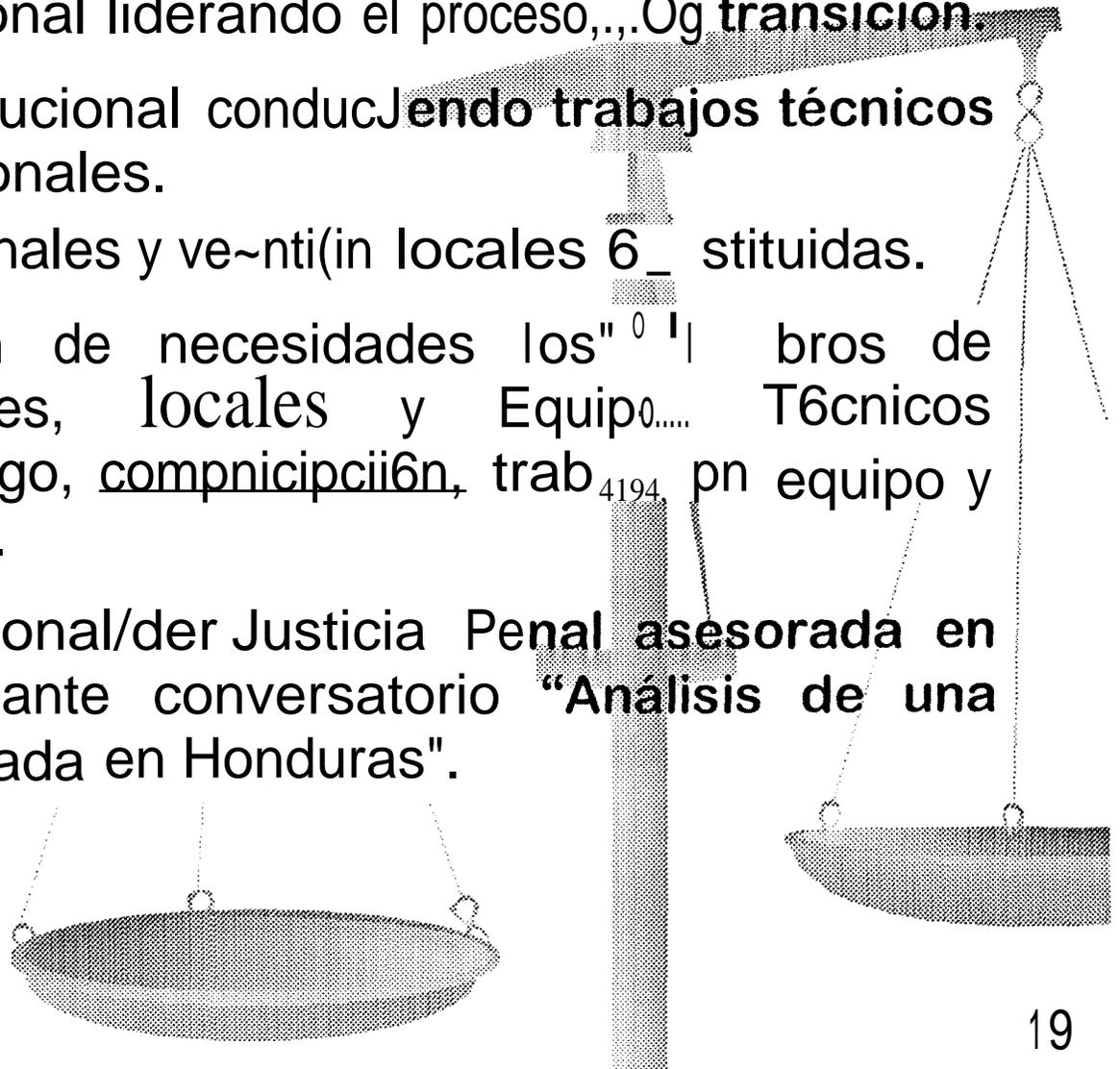
Comisi6n Interinstitucional liderando el proceso,...Og **transici6n.**

- 0 Subcomisi6n Interinstitucional conduc**Jendo trabajos t6cnicos** y equipos interinstitucionales.

Seis Comisiones Regionales y ve~nti(in locales 6_ stituidas.

En base a detecci6n de necesidades los" 0 "l bros de Comisiones Regionales, locales y Equip0.... T6cnicos capacitados en liderazgo, compnicpci6n, trab₄₁₉₄ pn equipo y desarrollo de actitudes.

- 0 Comisi6n Interinstitucional/der Justicia Penal asesorada en politics criminal mediante conversatorio "An6lisis de una Politics Criminal Integrada en Honduras".



RESULTADOS EN MASA CRITICA DE REFORMADORES Y CAPACITADORES CAPACITADOS

Once seminarios permanentes ejecutados en Tegucigalpa.

Un texto de apoyo dogmatico por cada seminario.

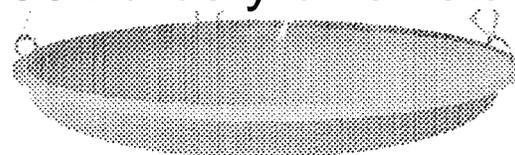
2,309 abogados (litigantes) de Tegucigalpa capacitados.

- Un promedio de 40 capacitadores nacionales en metodología didáctica y en aspectos jurídicos del nuevo Código Procesal Penal (12 temas).

27 operadores jurídicos capacitados sobre instrumental básico en el área de la comunicación educativa, la oralidad para desarrollar procesos de capacitación, se **sibilización** e inducción a la aplicación de la oralidad en otros gramas del derecho.

Sitio web creado para la UTR

Implementación de Biblioteca Especializada en Derecho Penal y Procesal Penal, con 288 libros y revistas.



RESULTADOS EN NASA CRITICA DE REFORMADORES Y CAPACITADORES CAPACITADOS

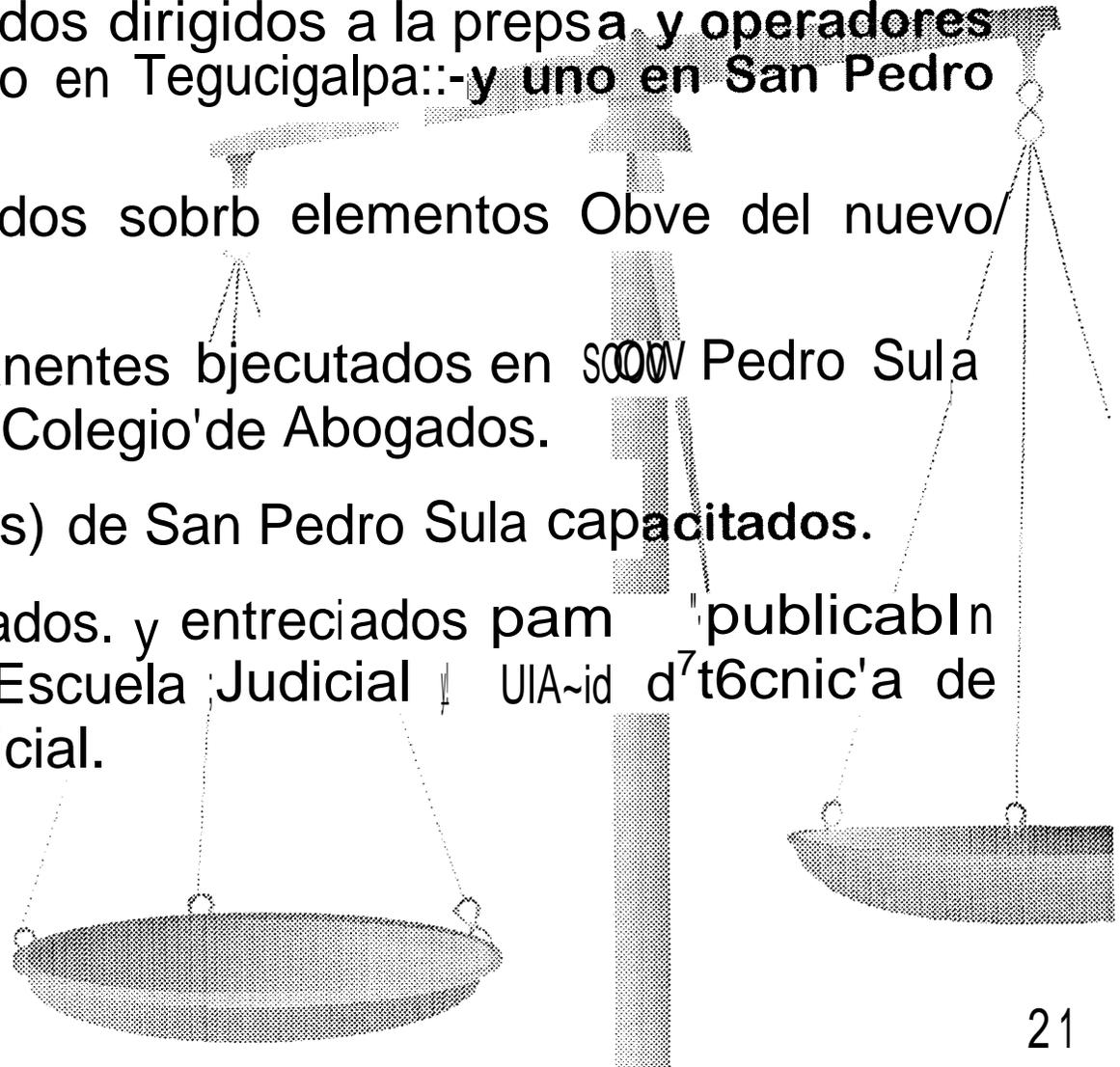
- 0 Dos seminarios ejecutados dirigidos a la prepsa y operadores del Sector Justicia: uno en Tegucigalpa:-y uno en San Pedro Sula.

68 periodistas informados sobre elementos Obve del nuevo/ Código Procesal Penal.

Tres seminarios permanentes bjecutados en ~~5000~~ Pedro Sula en coordinación con el Colegio de Abogados.

- 9 505 abogados (litigantes) de San Pedro Sula capacitados.

Nueve articulos elaborados. y entreciados pam "publicabl n en las revistas de la Escuela Judicial | UIA~id d' t6cnic'a de Reforms del Poder Judicial.



PESUTTAD05 EN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION F: INFRAESTRUCTURA

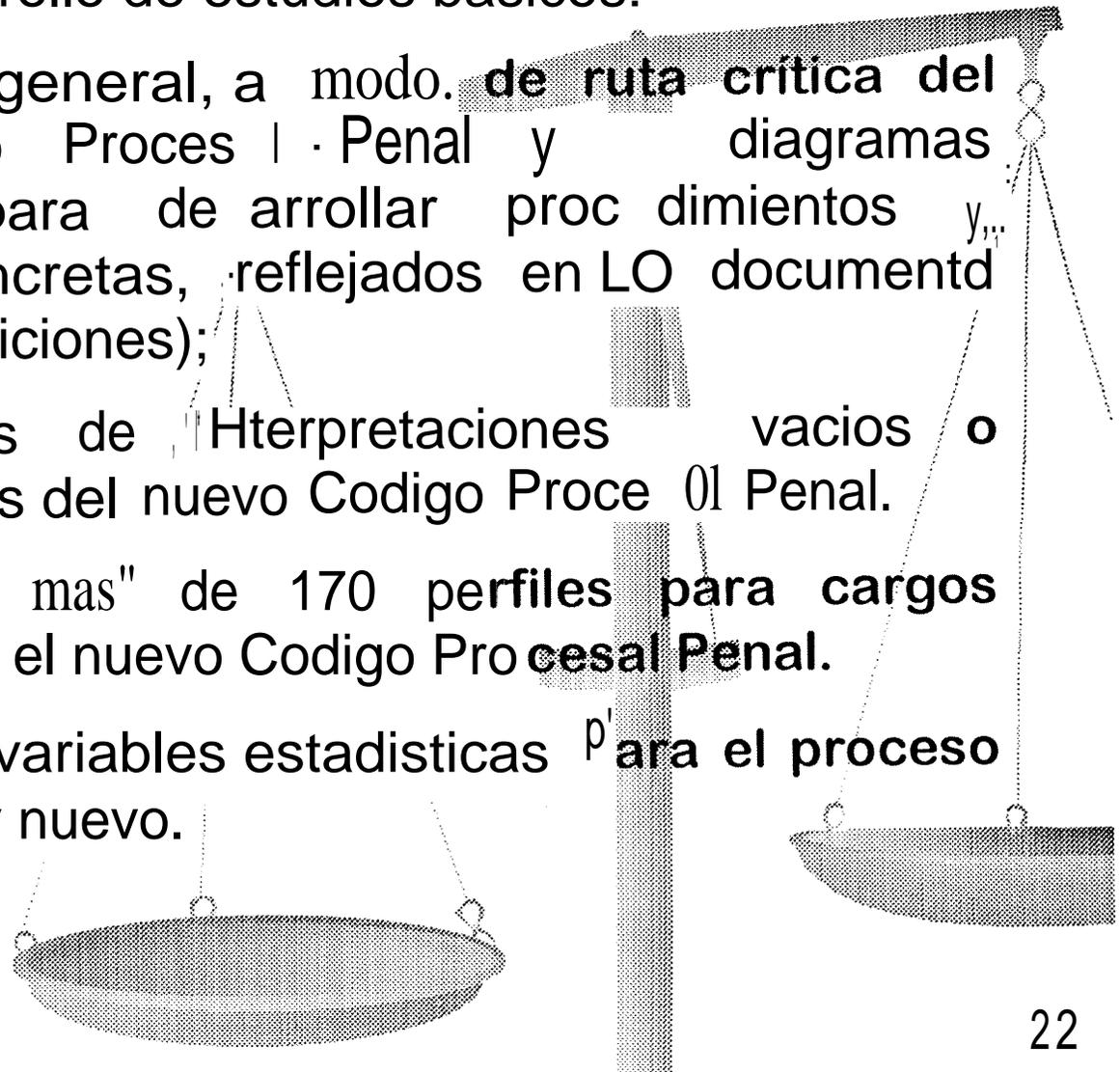
Resultados del desarrollo de estudios basicos:

Un diagrama general, a modo de ruta crítica del nuevo Código Procesal Penal y diagramas específicos para desarrollar procedimientos y diligencias concretas, reflejados en LO documentado didáctico (3 ediciones);

80 propuestas de interpretaciones vacíos o contradicciones del nuevo Código Procesal Penal.

s Definición de más de 170 perfiles para cargos requeridos por el nuevo Código Procesal Penal.

Propuesta de variables estadísticas para el proceso penal vigente y nuevo.



RESULTADOS EN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

Proyecciones detalladas y actualizadas del costo del nuevo Código.

Estimado de la cantidad de personal y ubicación de los juzgados que requerir la aplicación del nuevo Código.

Identificación de las necesidades de información para los Juzgados de Ejecución y Tribunales de sentencia.

Diseño organizacional para el sistema de citaciones y notificaciones.

2. Resultado de la preparación de materiales de estudio para asegurar la corrección y uniformidad en la práctica
 - Cuatro cuadernillos elaborados y distribuidos a operadores jurídicos sobre las figuras procesales siguientes: a) Criterio de Oportunidad; b) Procedimiento Abreviado; c) Inviolabilidad de la Defensa en Juicio; d) Jurisdicción a favor de los Interdictos (Ley 10.000) y ejemplos de cada uno.

RESULTADOS EN ASISTENCIA TÉCNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

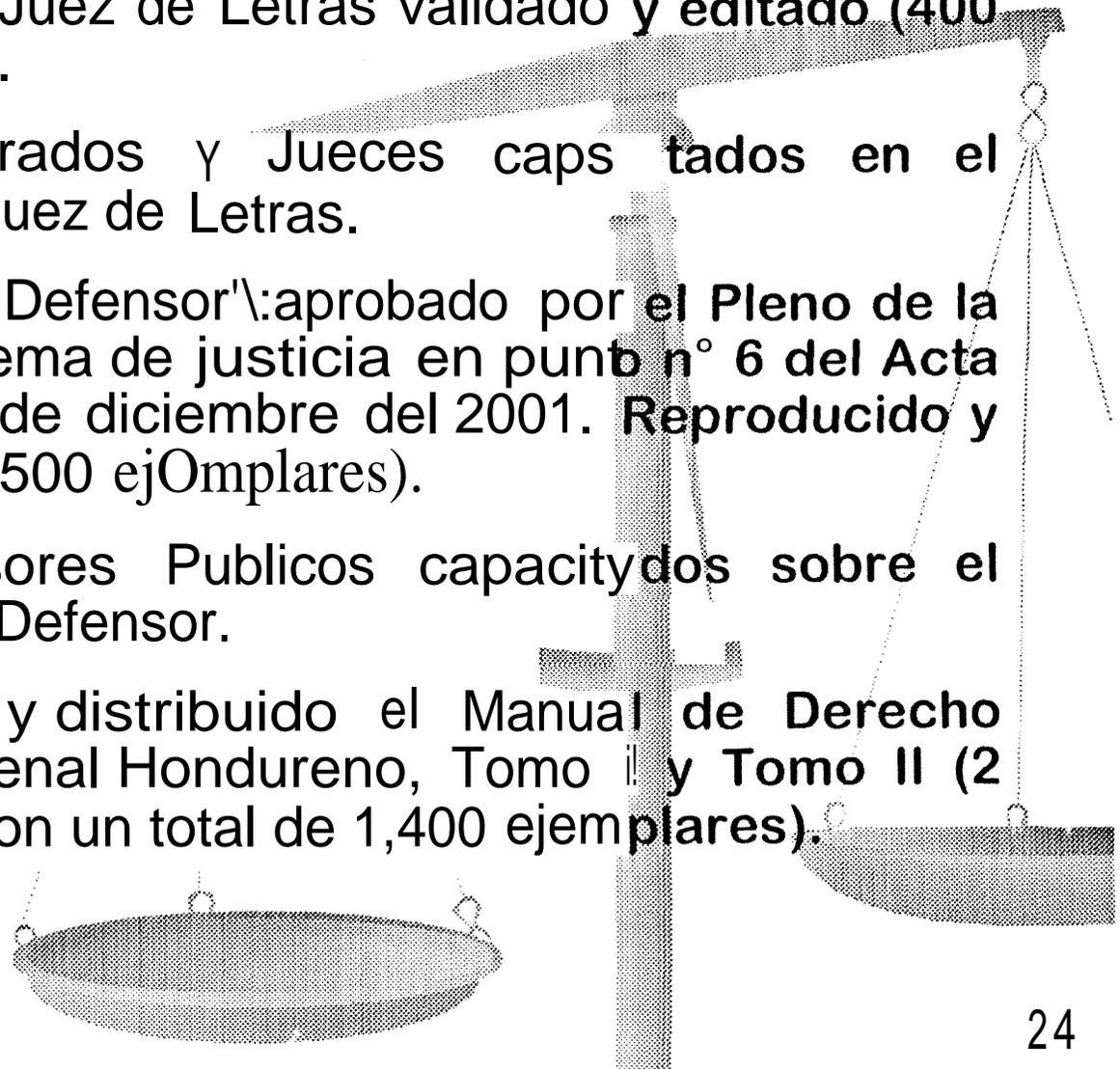
Manual del Juez de Letras validado y editado (400 ejemplares).

139 Magistrados y Jueces capacitados en el Manual de Juez de Letras.

Manual del Defensor: aprobado por el Pleno de la Corte Suprema de justicia en punto n° 6 del Acta n° 15 del 1 de diciembre del 2001. Reproducido y distribuido (500 ejemplares).

153 Defensores Públicos capacitados sobre el Manual del Defensor.

Elaborado y distribuido el Manual de Derecho Procesal Penal Hondureño, Tomo I y Tomo II (2 ediciones con un total de 1,400 ejemplares).



RESULTADOS EN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

Financiamiento de la 2a edicion del Prontuario Institucional en materia penal sobre las interrogantes mas frecuentemente planteadas en relacion al proceso penal (1,500 ejemplares).

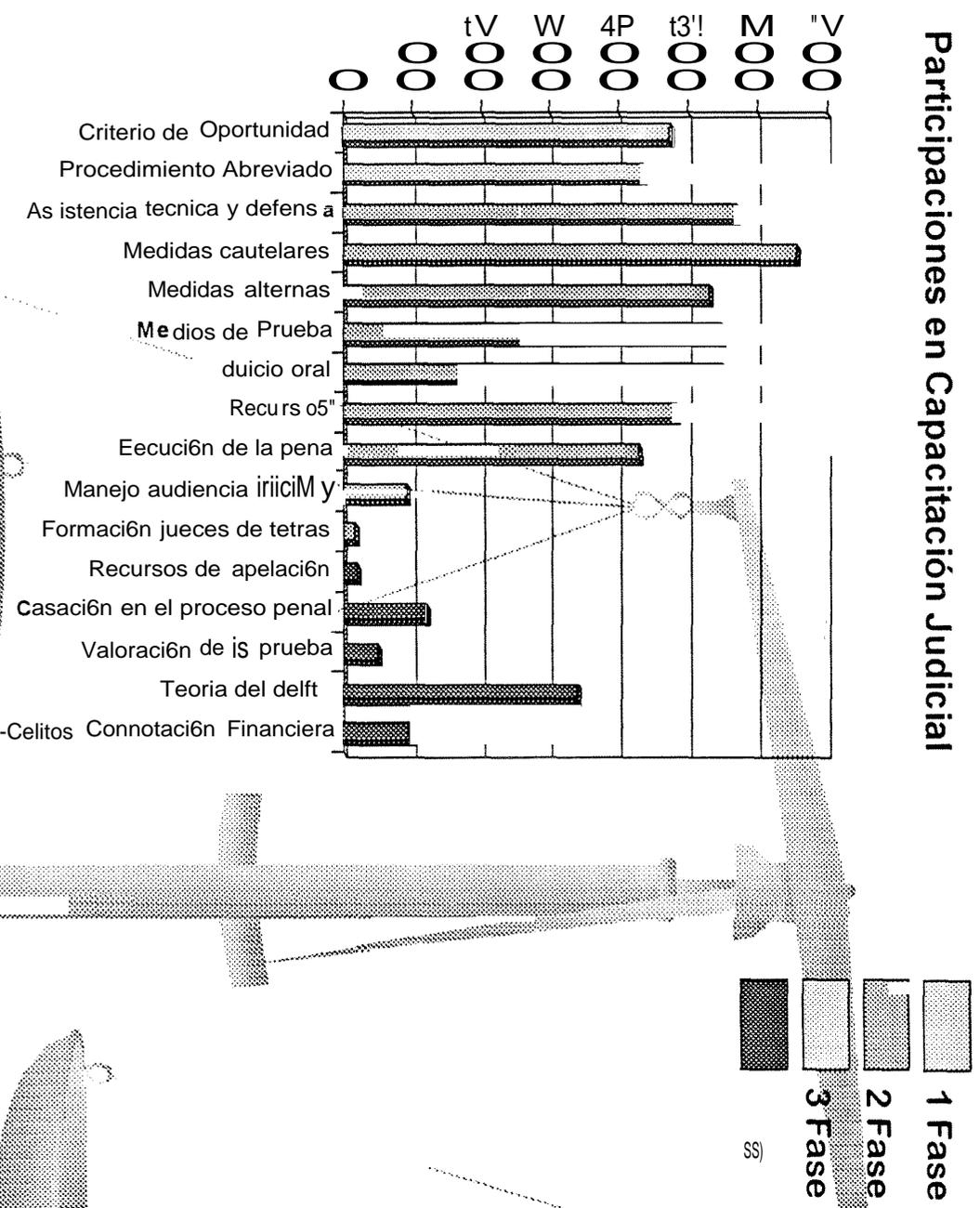
3. Resultado del programas de capacitacion judicial

- Creacion de un equipo nacional de capacitadores, quienes fueron docentes en la ejecucion de los modulos de capacitacion.
- Capacitacion a 5,418 operadores judiciales en los modulos ejecutivos
- Dieciseis modulos ejecutados y evaluados. Cada modulo conto con su material didactico.

Apoyo a la Escuela Judicial con una propuesta de organizacion y funcionamiento de evaluacion.

RESULTADOS EN ASISTENCIA TÉCNICA CAPACITACIÓN E INFRAESTRUCTURA

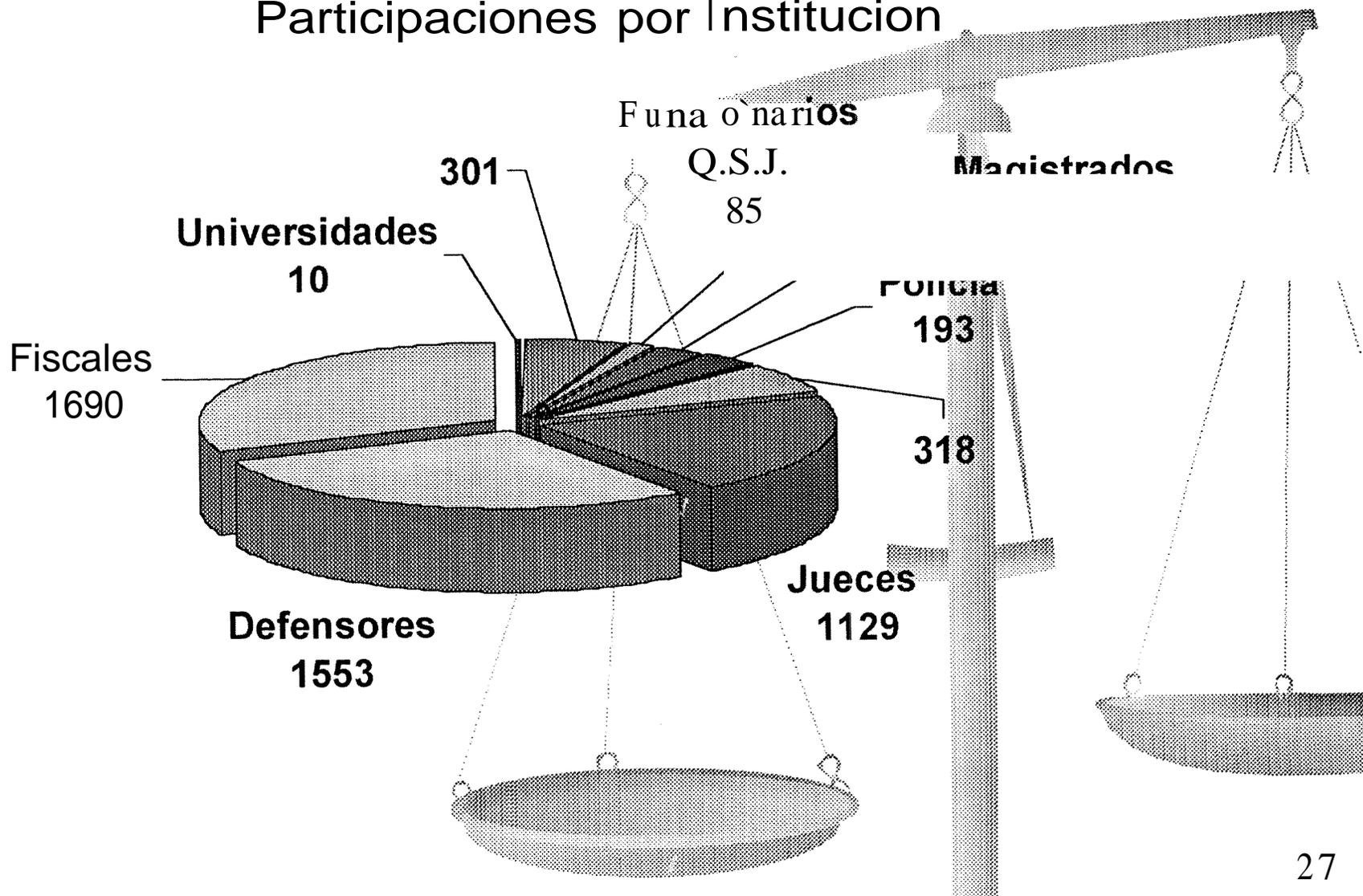
Participaciones en Capacitación Judicial



RESULTADOS EN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

10/1/2005

Participaciones por Institucion



RESULTADOS FN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

4. Resultado de la asistencia tecnica a la Defensa Publica:

Documento de Vision de **la Defensa Pública**, que desarrolla una propuesta para la reforma y modernizacion de sus servicios.

Plan de trabajo del **Equipo Gerencial de la Defensa Publica**.

Propuesta de reorganizacion de la **Defensa Publica** {creacion Instituto Nacional de la Defensa Publica}

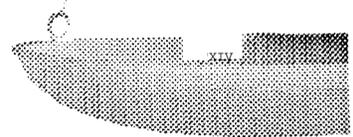
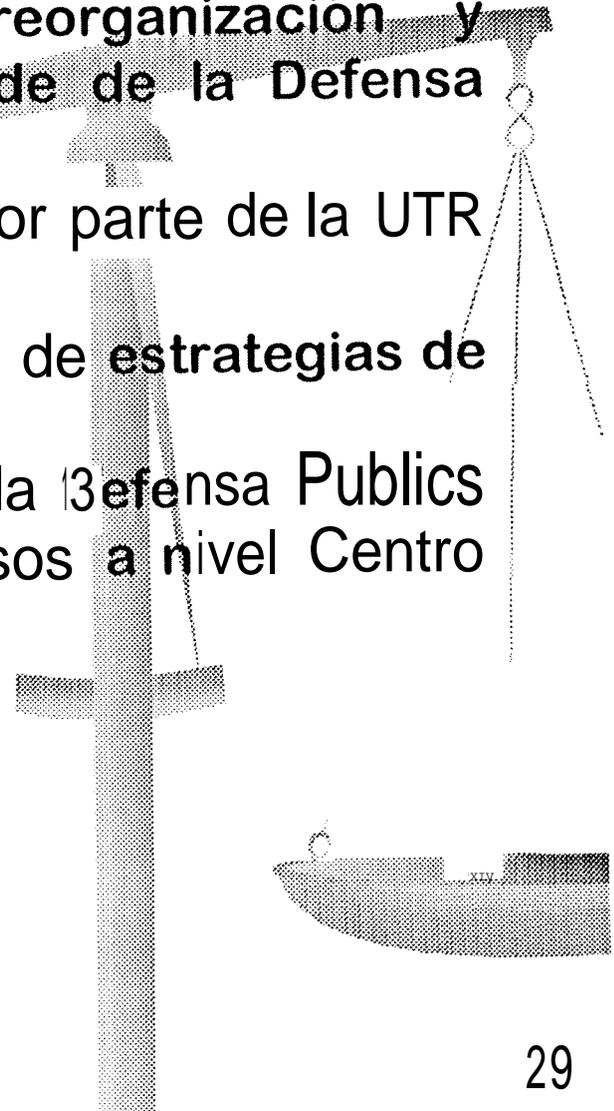
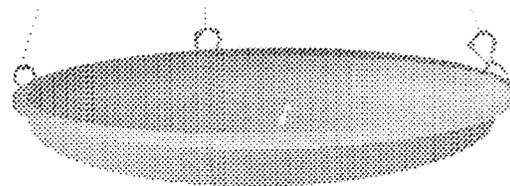
- 429 defensores; **publicos** capacitados en los principales elementos del **nuevo Código Procesal Penal** {capacitacion especifica de defensores}.

Diseno de un sistema de archivo **unificado para la Defensa Publica**.

153 defensores **públicos** capacitados en el uso del **Manual del 134º Ar.**

RESULTADOS EN ASISTENCIA TÉCNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

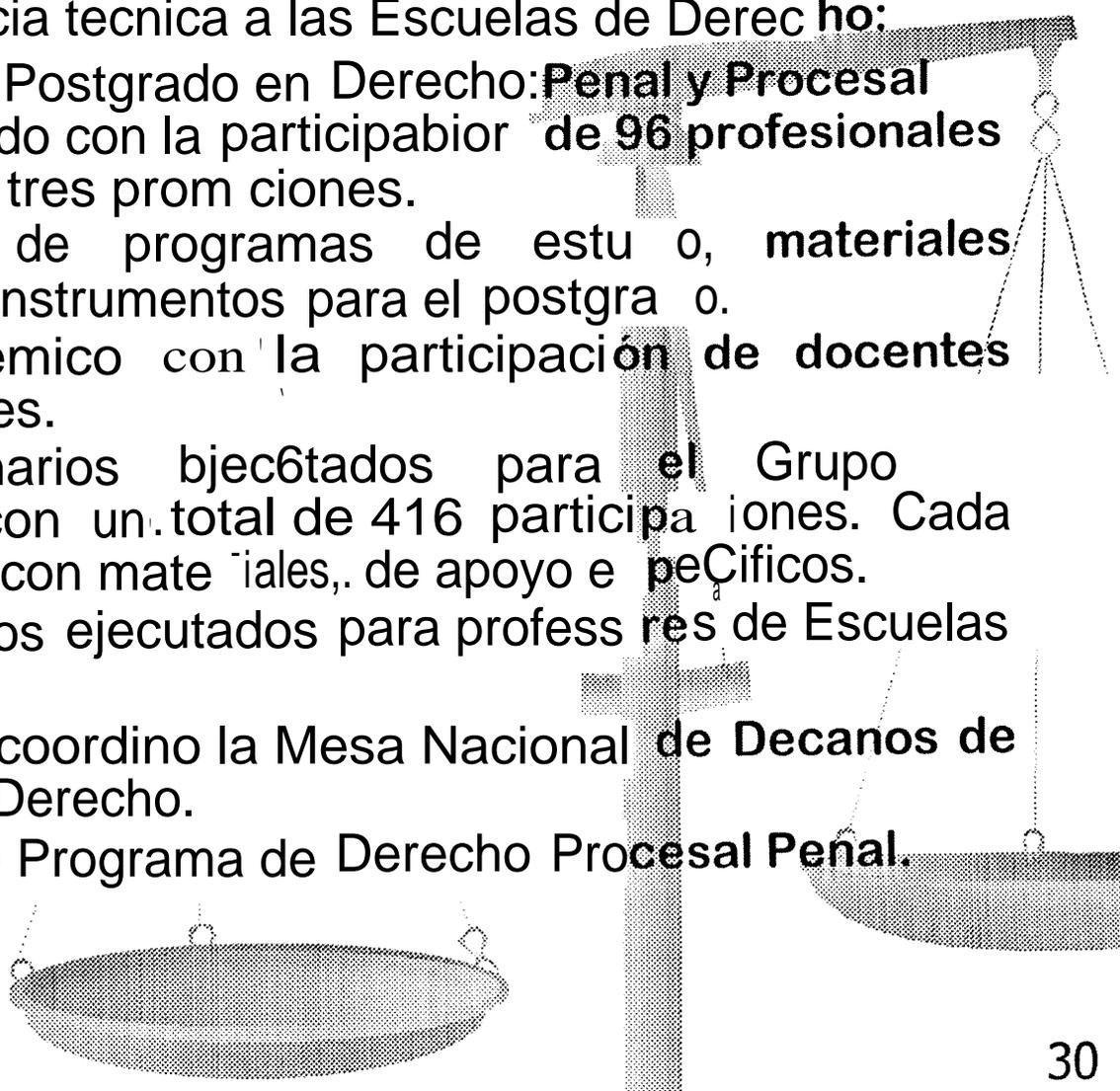
- * Propuesta de reubicación, reorganización y equipamiento para la nueva sede de la Defensa Pública en Tegucigalpa.
- * Equipamiento de la nueva sede por parte de la UTR y el Proyecto.
Asistencia técnica para el diseño de estrategias de Defensa.
- 9 Asistencia de representantes de la Defensa Pública a diferentes reuniones y congresos a nivel Centroamericana y de Iberoamérica.



RESULTADOS EN ASISTENCIA TÉCNICA, CAPACITACION Y PROMOCIONES

5. Resultado de la asistencia técnica a las Escuelas de Derecho:

- Programa de Postgrado en Derecho: **Penal y Procesal Penal** operando con la participación de **96** profesionales del sector en tres promociones.
- Elaboración de programas de estudio, materiales didácticos e instrumentos para el postgrado.
- Apoyo académico con la participación de docentes internacionales.
- once seminarios ejecutados para el Grupo Excelencia, con un total de 416 participaciones. Cada evento contó con materiales de apoyo e específicos.
- Dos seminarios ejecutados para profesores de Escuelas de Derecho.
- Se integro y coordino la Mesa Nacional de Decanos de Escuelas de Derecho.
- Propuesta de Programa de Derecho Procesal Penal.



RESULTADOS FN ASISTENCIA TECNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

Propuesta de Programa de Practica Procesal Penal (Clinica Juridica).

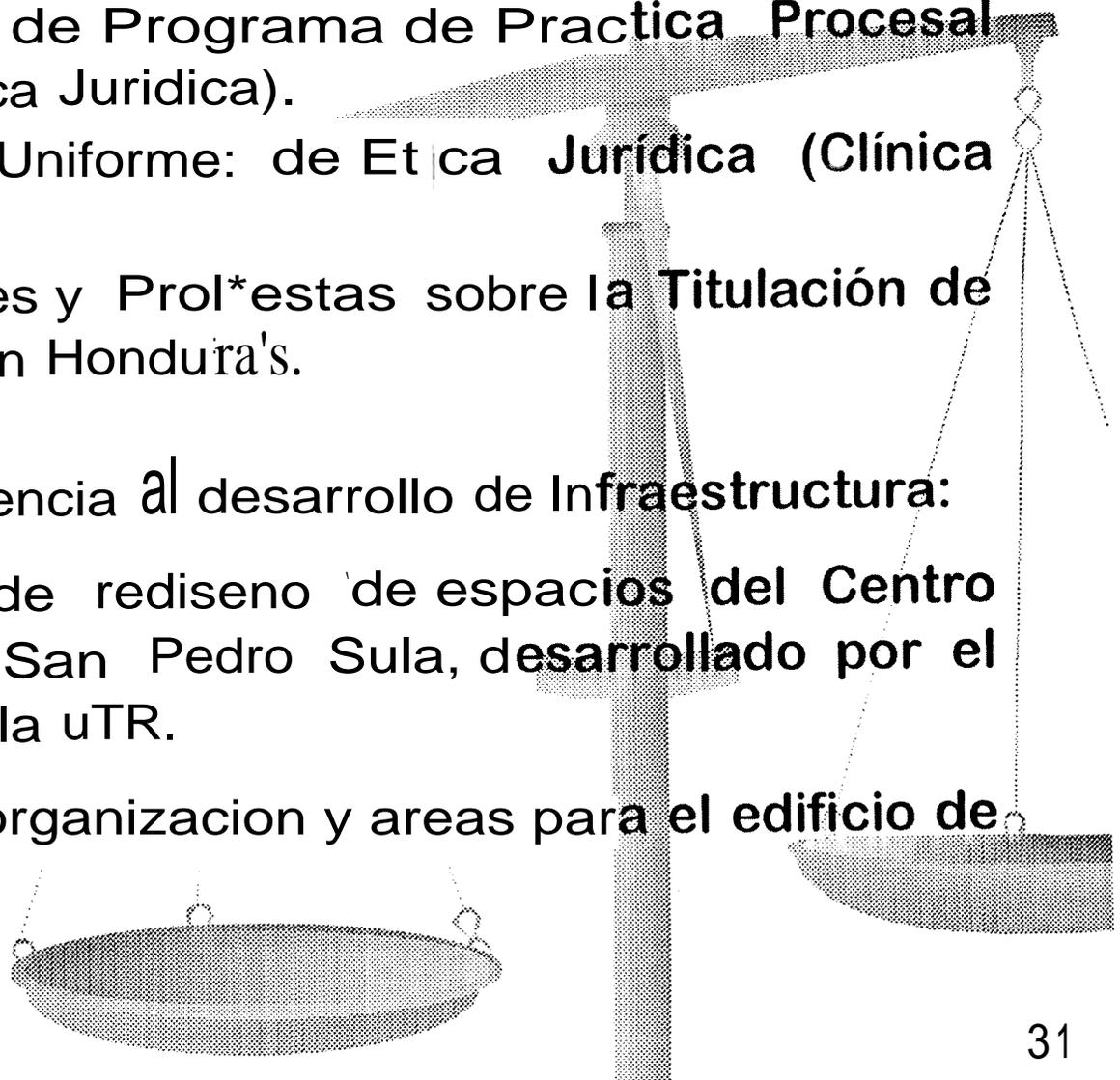
Uniforme: de Etica Jurídica (Clínica Juridica).

Conclusiones y Prol*estas sobre la Titulación de Abogados en Honduras.

6. Resultado de la asistencia al desarrollo de Infraestructura:

Propuesta de rediseño de espacios del Centro Judicial de San Pedro Sula, desarrollado por el Director de la uTR.

Diseño de organización y áreas para el edificio de La Granja.

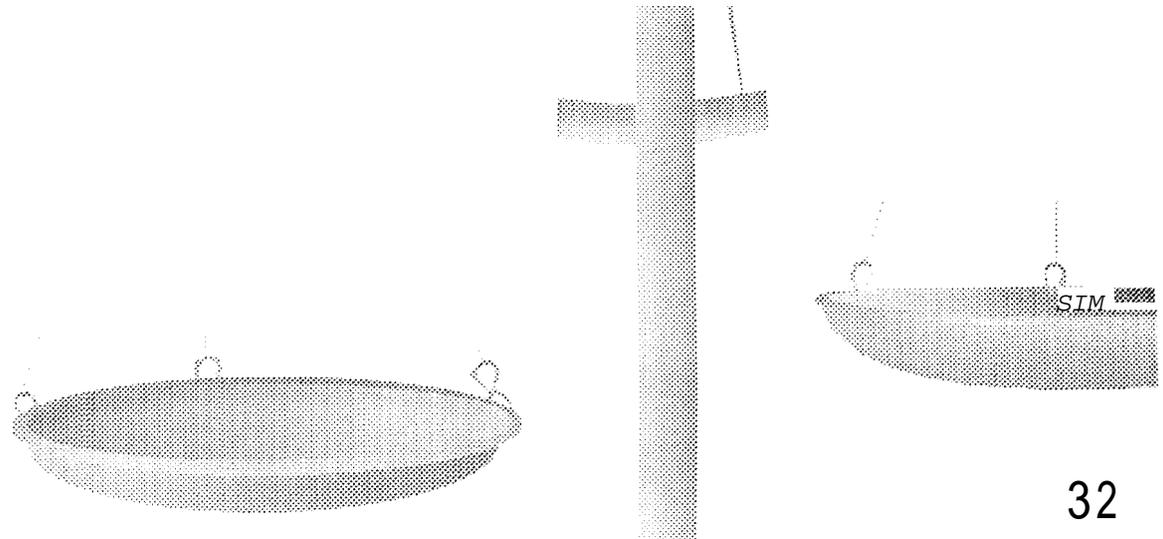


RESULTADOS EN ASISTENCIA TÉCNICA, CAPACITACION E INFRAESTRUCTURA

- Resultado de las giras de observación de procesos en otros sistemas:

- Dos viajes de estudio a Puerto Rico con la participación de 37 personas (Jueces, Docentes y Capacitadores).

Cinco miembros de la Sala constitucional de la Corte Suprema de Justicia en gira de observación judicial al Tribunal Constitucional de México.

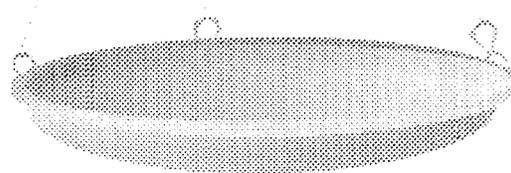


RESULTADOS EN ESFUERZOS PARA LOGRAR- CONSEN~O SOBIZE F~L CODTGO PROCESAL PENAL

- o Propuesta de Programa de Capacitaci6n a Capacitadores (agentes multiplicadores de entidades de la sociedad civil).
- o Propuesta de Programa para is production de materiales para capacitaci6n.
- o Propuesta de Programa de IndUcCri6n Juridica.

Dos articulos para el boletin de FOPRIDEH.

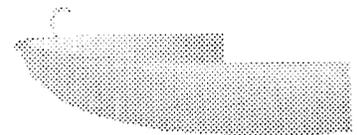
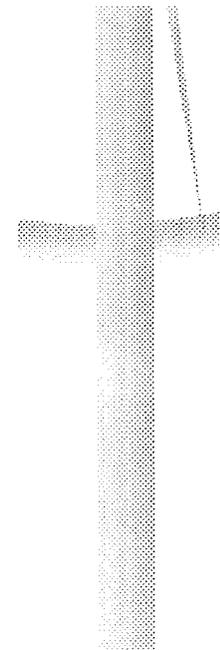
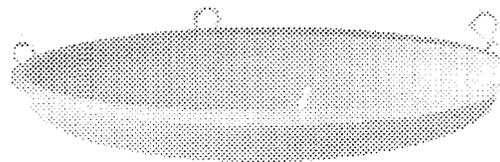
An6lisis del texto "La Interpretation Constitucional: Lucha Civica por el Respeto de la Voluntad Soberana del Pueblo Hondureho".



RESULTADOS EN ESFUERZOS PARA CONSENSO SOBRE EL CODIGO PROCEDIMENTAL PENAL

Declaración Conjunta para el Fortalecimiento de la Justicia,
en apoyo a la implementación plena del nuevo Código
Procesal Penal, firmada entre la Comisión Interinstitucional y,
la Coalición para el Fortalecimiento de la Justicia

- 9 Taller realizado para la identificación de avances y ventajas
del nuevo Código Procesal Penal y elaboración de estrategias
de difusión a la opinión pública.



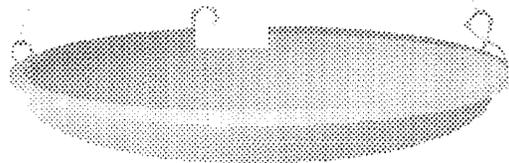
PPSiJL'1'A7>05 EN N'OlS'1'Al.ECIM1I7v:N'1'O INS'1'I'1`ii<7IONAl.II1+.1. PODER JUDICIAL

Elaboracion de Analisis Cuantitativo para obtener informacion confiable de la carga procesal de los juzgados que tramitan causas penales y crear una base de datos para el analisis y priorizacion de la gestion judicial.

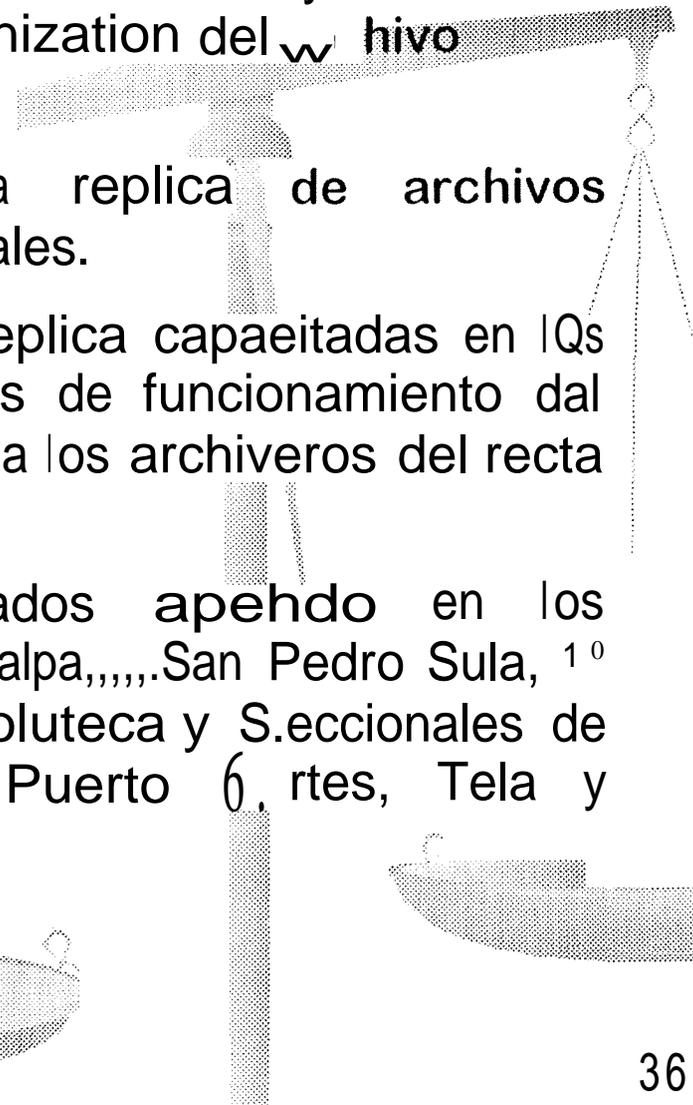
Resultado de la organizacion de archivos unificados.

- Guia para la instalacion de archivos unificados.
- Sistema de numeracion correlativa por año en los Juzgados 1°, 2°, 3° y 4° de San Pedro Sula, 1° y 2° de Tegucigalpa, 2° de Choluteca y..Seccional de La Ceiba comp Juzgados Piloto.

Informacion identificada para el desarrollo de sistemas de informacion.

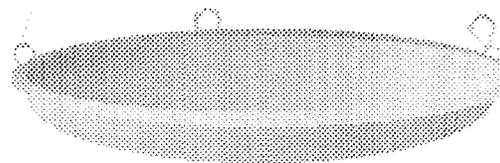


RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

- 0 Personal capacitado en los procedimientos y herramientas de la nueva organization del  hivo unificado.
- 0 Guia metodol6gica ara la replica de archivos unificados de expedientes penales.

Personal de los juzgados de replica capaeitadas en IQs procedimientos y herramientas de funcionamiento dal archivo unificado. Se'capacit6 a los archiveros del recta del pais en el mismo terra.

Replica de archivos unificados apehdo en los juzgados unificados de Tegucigalpa,,,,,San Pedro Sula, 1^o y 2^o de Comayagua; V de Choluteca y S.eccionales de Siguatepeque, El Progreso, Puerto 6, rtes, Tela y RoatAn.



RESULTADOS EN FORMALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

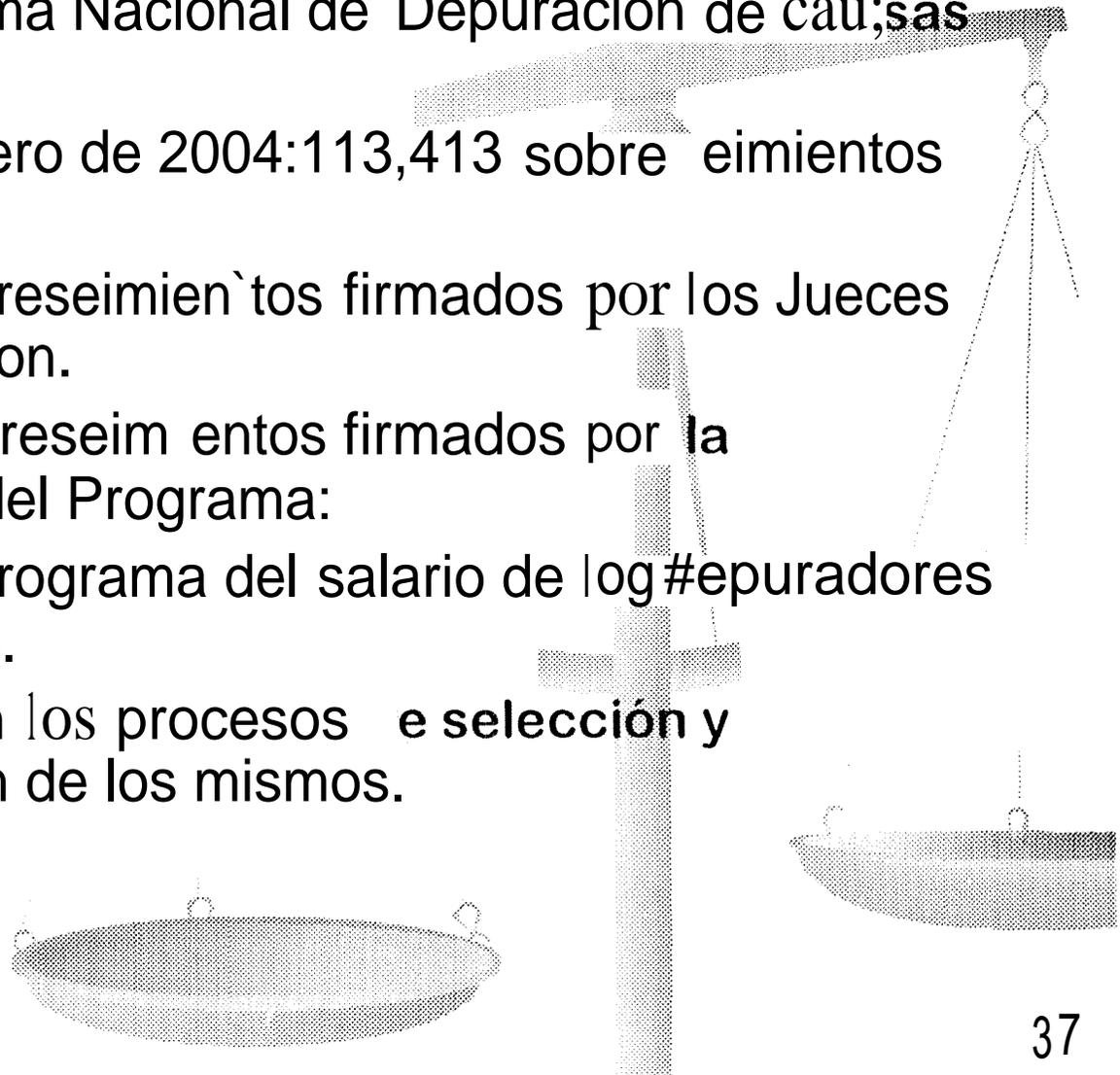
3. Resultado del Programa Nacional de Depuración de causas Penales se tiene:

Al 31 de Enero de 2004: 113,413 sobreseimientos elaborados.

107,197 sobreseimientos firmados por los Jueces de Depuración.

100,932 sobreseimientos firmados por la Secretaria del Programa:

- Se dotó al Programa del salario de los depuradores y archiveros.
- Se apoyaron los procesos de selección y capacitación de los mismos.



RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER- JUDICIAL

4. Resultado de la instalación del sistema de seguimiento de casos:

Sistema operando en los juzgados de Tegucigalpa y San Pedro Sula con los módulos de: tramitación, módulo de consulta y módulo de reportes y estadísticas, consulta externa y asignación aleatoria de casos.

Personal capacitado en el manejo de los módulos del sistema automatizado de seguimiento de casos penales.

- o Se dotó de 6 copias de replicas.
- 4b #Justes al sistema de seguimiento de casos requeridos por el nLJe%10 Cefdi[10 Procqsal Penal.

RESULTADOS FN I-ORTA.LECIMIEN TO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

Replica del sistema instalado y operando en La Ceiba, Santa Rosa de Copan, Choluteca, Comayagua y Puerto Cortes.

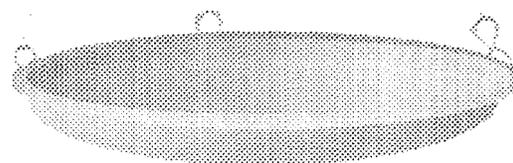
Manuales de carga del sistema, consulta interna y externos elaborados.

Capacidad de generar estadísticas de gestión judicial, incidencia de delincuencia, situación procesal de expedientes, condición de libertad de imputados

Información disponible en consultas Ora jueces y otros usuarios internos en las sedes judiciales.

Monitoreo centralizado de la base de datos unificada desde Tegucigalpa.

Propuesta del sistema manual de seguimiento de casos.



RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

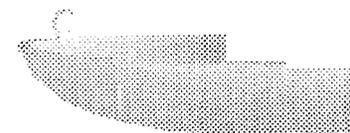
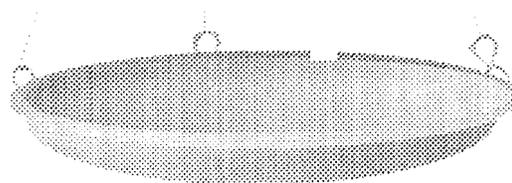
5. Como resultado del trabajo con evidencias se ha logrado lo siguiente:

Guia para el manejo de piezas de convicción, conteniendo procedimientos basicos y herramientas para su debida manipulaci6n y custodia.

Piezas de convicción inventariadas, rotuladas y embaladas en los juzgados de Tegucigalpa y San Pedro Sula como juzgados piloto.

26 operadores judiciales capacitados para el desarrollo de la replica del sistema.

- o Sistema de manejo de evidencias replicado en los juzgados de La Ceiba, Comayagua, Soota, Rosa de Copan, Choluteca y Puerto Cortés.



RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

Realizado el Taller para la Elaboración del Instructivo para la Desonrga de... Piezas de Convicción y primera versión de Reglamento elaborado.

6. Resultado del apoyo a la Direccion de Planificacion, Presupuesto y Financiamiento:

- Cuatro instructivos para manejo presupuestario y financiero destinados a la D'reccion de Planificacion, Presupuesto y Financi n*iento de la Corte Suprema de JUsticia.

Plan de Desconcentracion Administrativa de la Corte Suprema de Justicia entregado a la Direccion de Planificacion, Presupuesto y Financiamiento.

RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

- Esquema metodológico para la elaboración del Plan Operativo Anual, Presupuesto y monitoreo del POA implantado en la Dirección de Planificación, Presupuesto y Financiamiento.

7. Resultado del apoyo a la Unidad Técnica de Reforma del Poder Judicial

Unidad Técnica de Reforma del Poder Judicial organizada operando por programa ; con control de su ejecución ; presupuestaria y con resultados concretos, funcionando como líder de las demás instituciones del Sector Justicia en la producción de instrumentos técnicos como aporte a la Comisión Interinstitucional de Justicia Penal, Comisiones Regionales, Locales y Unidades Técnicas de Planificación del Sector Justicia.

RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

8. Resultado del apoyo al Centro Electronico de Información Judicial:

- 0 Asistencia técnica y metodológica para la elaboración de la memoria Anual del Poder Judicial del año 2002.

Optimización del Sistema de Consulta de

VUI Z0JJ UUU"UR2 U" UUM!LU ia*

- a) Capacidad de generar CD's para su distribución a nivel nacional de la jurisprudencia con cuenta la carta Suprema de Justicia (completa y aplicada).
- b) Capacidad para registrar imÁgenos de Gacetas judiciales de años anteriores.

Acceso al registro de sentencias emitidas por Tribunales de primera instancia y Cortes de

RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

9. Resultados en Mejoramiento del Sistema de Justicia Constitucional (Independencia de la Judicatura):

Apoyo a las reuniones preparatorias de la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos de Justicia y IV Encuentro Iberoamericano de Consejos de la Judicatura.

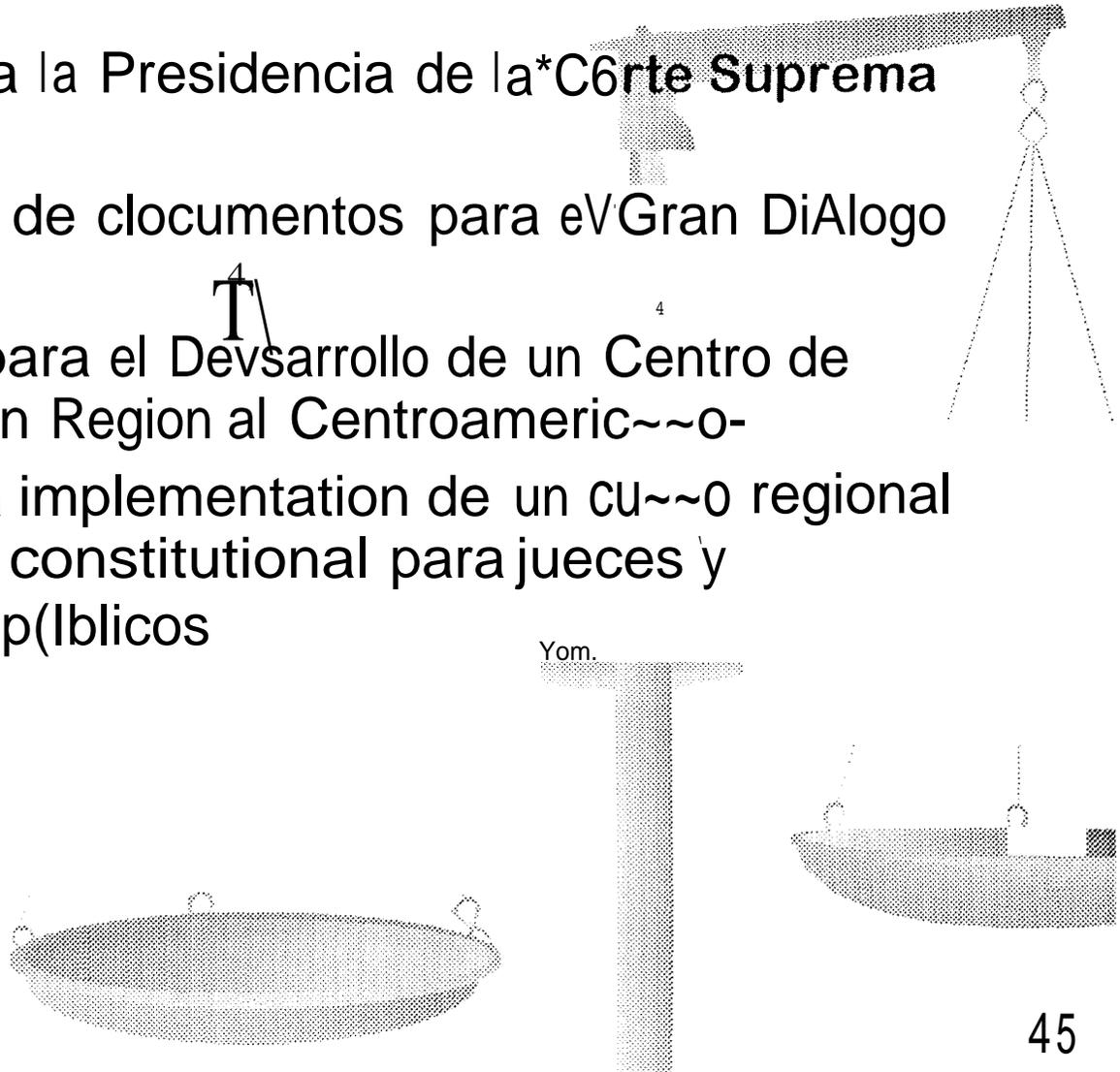
- o Auspicio y apoyo técnico para el Primer taller Iberoamericano de Estadística.

Desarrollo de metodología para disponer de una estrategia para la difusión de la Ley del Consejo de la Judicatura.

Documento de sustentación sobre el tema Financiación de la Justicia, como eje temático de la VIII Cumbre Iberoamericana de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales de Justicia y IV Encuentro Iberoamericano de Consejos de la Judicatura.

RESULTADOS EN FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL PODER JUDICIAL

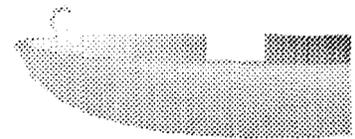
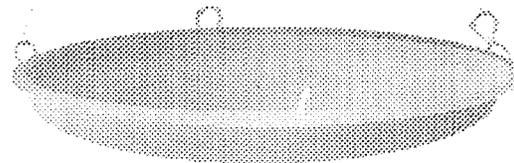
10. Resultado de! apoya la Presidencia de la* C6rte Suprema de Justicia:
- Elaboration de clocumentos para e\Gran DiAlogo National.
 - Propuesta para el Devsarrollo de un Centro de Capacitaci6n Region al Centroameric~o-
 - Plan para la implementation de un cu~o regional de Derecho constitucional para jueces y defensores p(blicos



PPOYECCIONI+7S

- o Fortalecer el nivel local {jurisdiccional} para que sea un efectivo contraparte en la toma de decisiones judiciales.

Diseño de un proyecto de apoyo al sector justicia con áreas tales como: consolidación de las reformas a la ley penal y procesal penal; promoción de la oralidad en otros procesos (civil, laboral); apoyo a reformas en materia mercantil que fomenten el crecimiento de la economía y la seguridad jurídica; apoyo a estudios y mecanismos, de transparencia en la función jurisdiccional y administrativa del Poder Judicial.

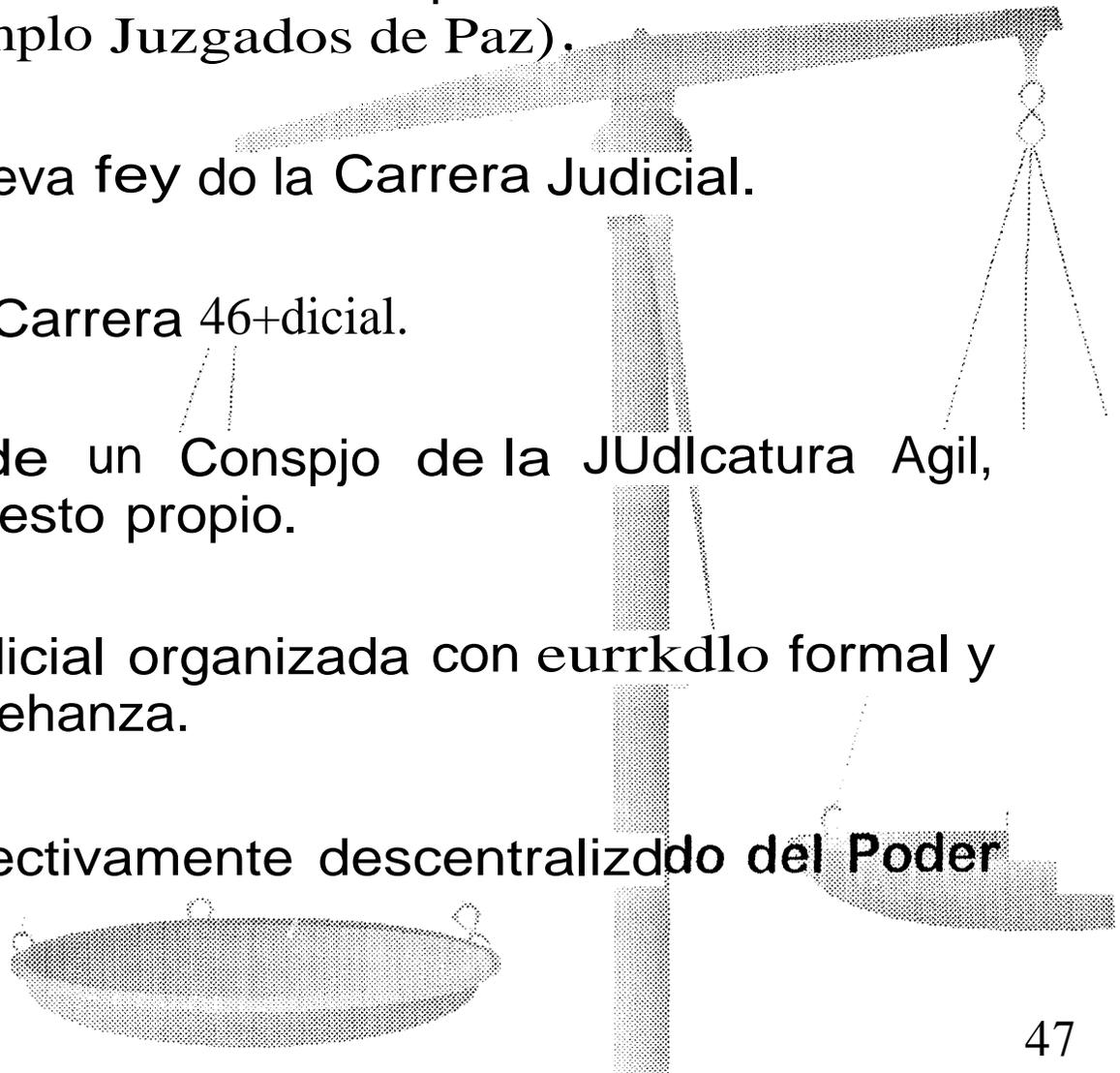


PROYECTO LEGISLATIVO

- e Nueva ley Orgánica del Poder Judicial que revise las actuales jurisdicciones (por ejemplo Juzgados de Paz).
- e Plena vigencia de la nueva ley de la Carrera Judicial.
- e Despartidización de la Carrera Judicial.

Apoyo a la creación de un Consejo de la Judicatura Ágil, expedito y con presupuesto propio.

- a Apoyo a la Escuela Judicial organizada con currículo formal y medios alternos de enseñanza.
- o Apoyo a un modelo efectivamente descentralizado del Poder Judicial.



PROYCCIONES

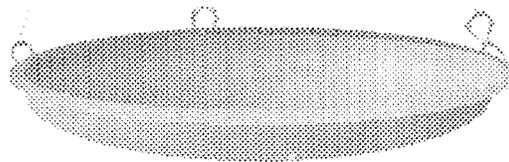
o Apoyo a programas tales comp: atenci6n a victimas, evidencias y testigos.

a Continuar la evaluaci6n de seguimiento del nuevo C6digo Procesal Penal.

a Aprobaci6n de los Centros Integrados comb:...modelos de gesti6n judicial.

Nacionalizar el Sistema de Seguimiento de Cps6k, Penales.

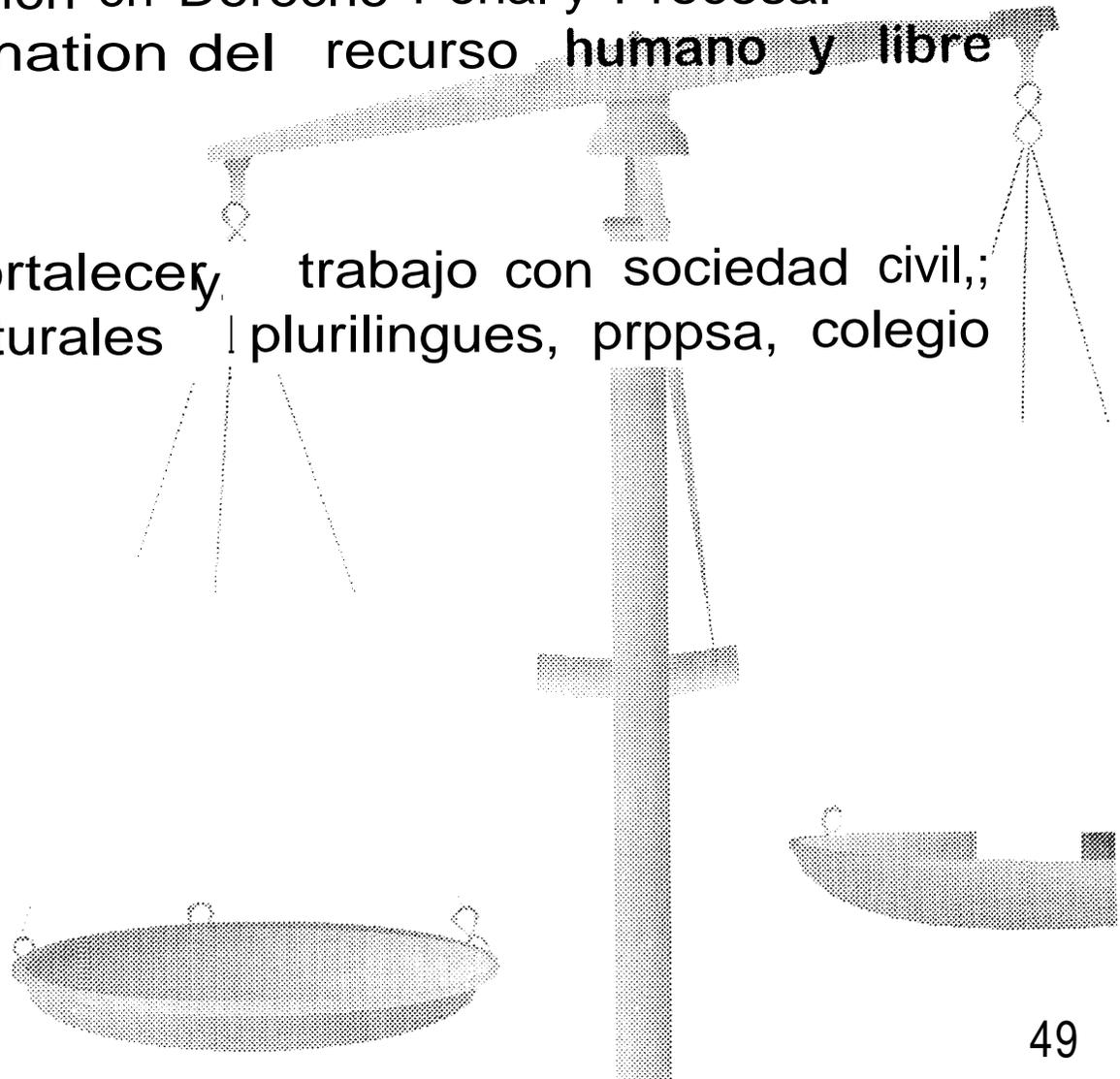
Auxiliar a otras material (civil, laboral) y red" estructurar el Programs ^{KI}at.0 V" Cx z; upulat.0 "



PROYECCIONES

- m Apoyo a la Especialización en Derecho Penal y Procesal Penal como ámbito de formación del recurso humano y libre expresión de ideas.

Acceso a la justicia: fortalecer trabajo con sociedad civil; grupos étnicos multiculturales plurilingües, prppsa, colegio de Abogados.



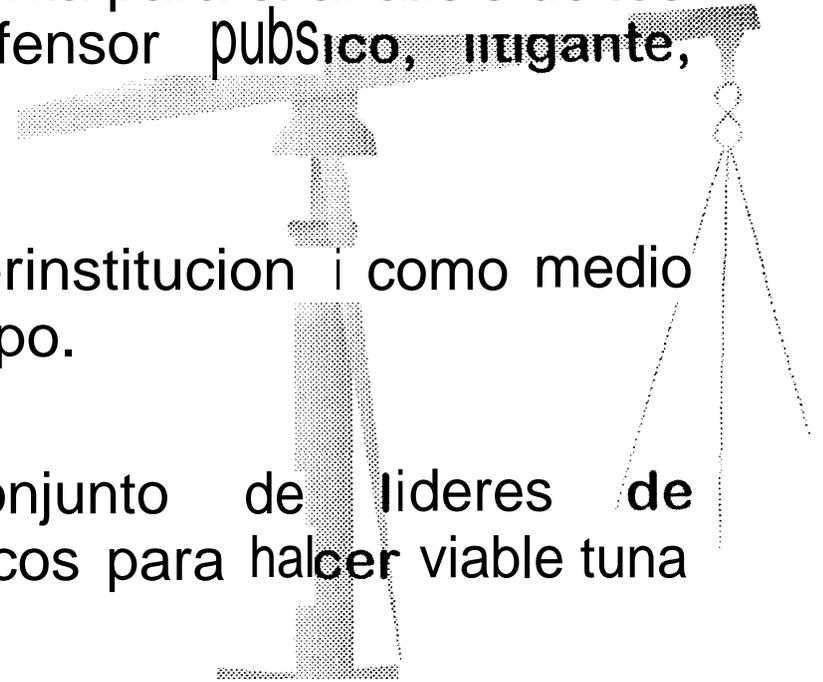
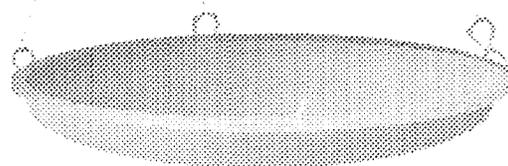
LECCIONES APRENDIDAS

Efectividad de la capacitación conjunta para el análisis de los diferentes roles (juez, fiscal, defensor público, imputante, policía).

Importancia de la Planificación Interinstitucional como medio de maximizar los recursos de todo tipo.

m Fortalecimiento del trabajo conjunto de líderes de organizaciones y sus equipos técnicos para hacer viable una reforma.

m Promoción de la Independencia y la Responsabilidad Judicial a través de una metodología participativa y un mejor acceso a la información.



LECCIONES APRENDIDAS

La reforma judicial y legal es fundamentalmente política y atraviesa distintos sectores.

- m La independencia, responsabilidad y corrupción judicial están estrechamente ligadas y deben ser fortalecidas las primeras para poder minimizar la última. Las instituciones creadas para promover la independencia, responsabilidad y transparencia judicial deben operar en un ambiente transparente, independiente, responsable y estar sujetas a monitoreo.

Temas que deben ser integrados en una agenda de reformas judiciales comprensivas:

Independencia Judicial

Responsabilidad Judicial

corrupción Judicial ...

LECCIONES APRENDIDAS

- o) Estrategia de construcción de consenso para promover la transparencia.

Herramientas para fortalecer la transparencia y la información de calidad:

Informe sobre el estado del Poder Judicial.

Investigación académica, aplicada.

Políticas, decisiones y ley de acceso a la información.

Leves sobre conflictos de intereses y declaraciones patrimoniales.

- o La confianza pública en la justicia y en las reformas es una condición sine qua non para el desarrollo de una cultura de Estado de Derecho.